



Government  
of South Australia

## Grammar lists and topics by language

Appendix to the nationally-assessed Languages at Continuers Level | Stage 1 and Stage 2

- for teaching at Stage 1 in 2024
- for teaching at Stage 2 in 2025



## Contents

Armenian.....	4
Bengali.....	7
Bosnian .....	11
Chin Hakha .....	14
Croatian.....	17
Dutch .....	21
Filipino .....	26
Hebrew.....	30
Hindi.....	34
Hungarian .....	37
Karen .....	39
Khmer.....	43
Macedonian.....	47
Nepali.....	52
Persian .....	58
Polish.....	62
Portuguese .....	65
Punjabi.....	70
Romanian.....	74
Russian.....	79
Serbian .....	83
Sinhala.....	88
Swedish.....	92
Tamil.....	96
Turkish.....	101
Yiddish.....	107

## **Grammar**

The functions listed under each language are provided to assist teachers to recognise key aspects of the CCAFL Framework (2021). Examples of how students may perform these functions are provided with the language structures.

Students are expected to recognise and use the following language structures to meet the learning requirements, perform the language functions and to communicate effectively in [Language].

The language structures provided in the tables below include a possible function associated with a sub-element, where this is appropriate. The example function is not the only possible function associated with that sub-element; it is provided as an *example only*.

In addition, some essential grammar sub-elements that may be used in many contexts or are more general in nature are not aligned to any particular function.

Grammar that students should be familiar with before the commencement of Stage 1 is not included in the list of language structures.

## **Topics**

The prescribed topics for each concept are provided for each language.

# Armenian

Armenian is the official language of the Republic of Armenia. There are two variants of Armenian: Eastern and Western. In the Republic of Armenia, the Eastern variant is the official language. Both Western and Eastern Armenian are used in many communities abroad, including in Australia. Students need to be familiar with both variants and be able to read texts in Western and Eastern orthographies. They may write in either orthography, provided they maintain a consistent approach.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Conditional (future)	Եթէ մենք մեր մայրենի լեզուին լաւ տիրապետութ, աւելի լաւ կը հասկանք մեր մշակոյթը:	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Verbs	Future	Չատ կ'ուզեմ տեսնել բանավիճի իմ ումբը աւելի հզօրացած ել ուժեղ:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing feelings and desire</li> </ul>
Verbs	Past tense Irregular verbs	Երբ ես տեսայ, թէ որքան առք կար ծովափի ւազլերուն մեջ, ես հասկայ, որ մարդիկ որքան քիչ կը մտածեն բնութեան մասին:	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Verbs	Progressive tense Present	Երիտասարդները միշտ ել աշխուժօրեն մասնակցել են բնապահպանական ծրագրերին:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing and reporting on third parties</li> </ul>
Verbs	Progressive tense Past	Աշակերտող հասկցած եր, որ առանց աշխատանքի փորձառութեան դժուար պիտի ըլլար աշխատանք գտնելը:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing and reporting on third parties</li> </ul>
Verbs	Active voice	Ես սիրով ընդունեցի բազմամշակութային երեկոյին հայկական մշակույթի աւանդույթներու մասին պատմելու հրաւերը եւ այդ	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		Կեանքիս ամենէն զնահատելի փորձառութիւն էր:	
Voice	Passive voice	Դայաստանէն ժամանած նոր աշակերտը սիրով ընդունուեցաւ դասընկերներու կողմէ: Այդ օգլոց իրեն արագ յարմարուելու:	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>describing situations and contextualising experiences</li> </ul>
Adjectives	Comparative	Դայաստանցիներու հետ բաղդատելով սփիւրահայերը աւելի մեծ դժուարութիւն ունին իրենց մշակոյթը պահելու:	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising experiences</li> </ul>
Adjectives	Superlative	Տարբեր ազգային պատկանելութեան աշակերտների համար մեծագույն մարտահրաւեր է անգերեն լեզուին սահուն տիրապետելը եւ մայրենի լեզուն պահպանելը:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>discussing or debating opinions and ideas</li> </ul>
Adverbs	Adverbs of manner	Նորագոյն արուեստագիտութիւն նը՝ արագօրեն կը բարեւալէ մեր կեանքը:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Adverbs	Adverbs of time	Աշակերտները շարունակաբար կը ընսարկեին անուանի հայ մարդոց դերը հայոց պատմութեան մէջ:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>reporting on and sharing information about events</li> </ul>
Adverbs	Quantitative	Նա անչափ զնահատեց իր ծնողների օժանդակութիւնը իր առաջին աշխատանքի հարցազորյացի ժամանակ:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing appreciation and gratitude</li> </ul>
Adverbs	Degree	Կամաւոր աշխատանքը ամբողջին կը փոխէ երիտասարդներու մտածելակերպը	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>appraising experiences</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		Կեանքի հանդեպ:	
Adverbs	Frequency	Աս յաճախ կը յիշեր հօր խրատը, ամուր պահել իր պատերեն ժառանգած ազգային աւանդութիւնները:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • sharing ideas and perspectives
Nouns	Declension	Յայկական փառատօնի ժամանակ Ալստրայիահայ համայնքը տուեց Ալստրայիայի մեջ իր յաջողութիւնները:	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Complex sentences	Conjunctions	Ալստրայիայի մեջ նոր բնակութիւն հաստատած մարդիկ, ովքեր անգերեն լեզուին չեն տիրապետում, շատ դժուարութիւններ են ունենում:	Expressing ideas and perspectives • making assumptions

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Relationships and human interactions

### Legacy

Innovation

Armenian-speaking culture

### Responsibility

Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Global trends

# Bengali

The two main regions where Bengali is spoken are the country of Bangladesh and the state of West Bengal in India. The languages of the two regions differ to some extent, particularly in two areas: words to describe relatives, and the names of some common objects. Students are expected to be familiar with the vocabulary of both regions in these two areas.

Bengali spellings have gone through many changes, and different spellings for the same word are acceptable.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verb	Mood – indicative	আমি মাছের চেয়ে ডিম বেশি পছন্দ করি, কিন্তু আমাদের ডরমিটরিতে ডিমের চেয়ে মাছই বেশি রান্না করা হয়।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Verb	Mood – interrogative	তুমি কি নববর্ষের অনুষ্ঠানে পল্লীগীতি গাইবে?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Verb	Mood – conditional	ক্ষেত্রে পেলে আমি বিকালে পোঁচ্চে যাব।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verb	Present tense – perfect	আমি একটা হলুদ জামা কিনেছি, তুমি একটা সবুজ জামা কিনেছ, আর সে দুটো লাল জামা কিনেছে।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Verb	Past tense – continuous	তুমি যখন হলে সিনেমা দেখছিলে, বাইরে ভারী বৃষ্টি হচ্ছিল।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verb	Future tense – indefinite	যদি কোন ভাষায় কথা বলার যথেষ্ট লোক না	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		থাকে, ভাষাটি এক সময় বিলুপ্ত হয়ে যাবে।	<ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions and ideas</li> </ul>
Verb	Voice – active Voice – passive	আমি বইটা পড়ব না। আমার (দ্বারা) বইটা পড়া হবে না।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Verb	Causative verbs	যখন ছোট ছিলাম, মা আমাকে কাছের পুরুরে নিয়ে যেতেন, হাঁসদের সাঁতার কাটা দেখাতেন, আর আমারা ঐ হাঁসগুলিকে খাওয়াতাম।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Adverb	Qualifies verbs, adverbs and adjectives	বাড়ি পরিষ্কারের কাজে একটা খুব কষ্টকর দিন কাটানোর পর, রেঙ্গোরাঁতে রাতের খাবার সবাই দারুণ উপভোগ করলাম।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Pronoun	Personal – objective	আজ তোমাকে/ আপনাকে কেক বানানোর একটা নতুন রেসিপি (রান্না পদ্ধতি) শেখাতে চাই।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>educating</li> </ul>
Pronoun	Personal – possessive	নতুন পদ্ধতিতে চাষ করার কারণে ওদের বাগানের চেয়ে আমাদের বাগানে বেশি ফুল ফুটেছে।	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Pronoun	Demonstrative	পরিবেশ রক্ষার জন্য বিজ্ঞানীরা অনেক উপদেশ দেন, সেগুলি মেনে চলা সবারই দায়িত্ব।	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Pronoun	Interrogative	ছেলেটির মা জিজ্ঞাসা করছেন সে কোথায় যাবে আর কখন ফিরবে।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>seeking clarification</li> </ul>
Adjective	Possessive	আমার কলমটা এখন তোমার/আপনার পকেটে আছে।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Conjunction	Joining words, phrases or sentences	তাঁর এভারেস্ট জয়ের চেষ্টা অনেকবার ব্যর্থ হয়েছিল, তবুও তিনি হাল ছাড়েননি, এবং অবশেষে তিনি সফল হয়েছিলেন।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Interjection	Interjection	বাহ! তোমার শখের ছবি আঁকা আজ তোমাকে বিরাট সম্মান এনে দিল।	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Sentence	Optative	তোমরা জীবনে সকল কাজে সফল হও।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>praising</li> </ul>
Sentence	Imperative	ব্যয়াম স্বাস্থ্যের জন্য ভাল, তাই দয়া করে নিয়মিত ব্যয়াম করুন।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>convincing or persuading others</li> </ul>
Determiners (follow the noun)	Singular and plural forms	আমরা খেলাটা খুব উপভোগ করেছিলাম, কেননা খেলোয়াড়গুলি দারুণ খেলেছিল।	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>praising</li> </ul>
Negation	Negation	তিনি এই কবিতাটা ভাল করে পড়েননি, তাই তার অর্থ বোঝাতে পারলেন না।	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

Innovation  
History and traditions

### Responsibility

Society  
Work

## **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Bosnian

Bosnian is the official language of Bosnia and Herzegovina. It belongs to the Slavic group of languages. It is also spoken in neighbouring countries. Bosnian-speaking communities are established in Western Europe, North America, Canada, Australia and Asia.

Students should be aware of different levels of language, including some colloquialisms or slang. A competence in the syntactic and morphological structures of the standard language is expected.

## Grammar

Grammatical item	Sub-element	Example sentence	Example function
Verbs	Pluperfect	Htjela je za vikend otputovati u Sidnej, ali njen let bijaše otkazan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing events</li> </ul>
Verbs	First future tense	On će sutra završiti pisanje knjige i potom će je ubrzo štampati.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• explaining a situation or context</li> </ul>
Verbs	Second future tense	Kad budem išla sljedećeg ljeta u Bosnu i Hercegovinu, boraviću u malom selu, u prelijepoj kući mojih nane i dede.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verbs	Auxiliaries, modals and linking “to be”	Jučer nismo stigli posjetiti naše prijatelje jer smo došli kasno kući, nego moramo danas.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verbs	Omission of the past tense auxiliary	Zdrav ili bolestan on uvijek zalijeva cvijeće, ja to vidim svaki dan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• explaining a situation or context</li> </ul>
Verbs	Passive verbal adjective	Znao je da je bio izabran da bude nosilac zastave jer su se svi, s	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-element	Example sentence	Example function
		poštovanjem, smješkali na njega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Adjectives	Comparison of adjectives	Ova knjiga je bolja od one druge, a najbolja je ona koju sam pročitala jučer.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Pronouns	Generic personal pronouns	On je veoma vrijedno trenirao i zbog toga je izabran u sportski tim.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Pronouns	Relative pronouns	Ljudi koje vidiš na ovoj slici su moja šira familija, ja sam u sredini sa crvenim šeširom.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Prepositions	Characteristics of prepositions	U očekivanju dobrih vijesti sjedili smo za stolom i gledali na vrata kada će se otac pojavit.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Conjunctions	Coordinating conjunctions	Pročitala je knjigu koju je kupila prije više sedmica i umjesto da otpočne sa čitanjem druge, odlučila je da ode na spavanje.	<p>Analysing, evaluating and synthesizing</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Syntax	Order of enclitics	Jeste li mu dali kolač pošto ga ne mogu naći u frižideru?	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>
Syntax	Clauses of times	Nakon što smo večerali, otišli smo u drugu sobu da pogledamo zadnju epizodu serijala o turizmu u Bosni i Hercegovini.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Syntax	Clauses of manner	U specijalnim prilikama mi jedemo tradicionalnu hranu koja se generacijama priprema na isti način.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>

Grammatical item	Sub-element	Example sentence	Example function
Syntax	Clauses of purpose	Takmičenje je otvoreno za osobe starije od 18 godina koje hoće da putuju u Bosnu i Hercegovinu.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• informing, or reporting or conveying facts</li></ul>
Syntax	Concessive clauses	Pazila sam dok sam trčala za autobusom jer nisam htjela da se okliznem i padnem.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• explaining a situation or context</li></ul>
Syntax	Conditional sentences	Ako recikliramo plastične flaše, sačuvaćemo okolinu i na taj način.	Analysing, evaluating and synthesizing <ul style="list-style-type: none"><li>• interpreting information</li></ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

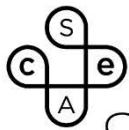
Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Natural environment



# Chin Hakha

The Chin Hakha language is mainly used in Hakha, the capital city of the Chin State in Myanmar and its surrounding areas. As well as being used as a language of communication in the Chin State, it is also used by Chin speakers in India and Bangladesh. It is spoken by half a million people worldwide, including a large number of Chin speakers who have settled in the United States, Australia, Canada, Europe, New Zealand and other countries. Chin Hakha is written using the Roman alphabet.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Pronoun	Relative Interrogative Indefinite	Mona Lisa zuk <b>a</b> rak <b>suaitu pa</b> min ka philh lawng si lo in, Sistine Biakinn le A Donghnak Rawldumnak <b>a</b> rak <b>suaitu hna</b> an min zong ka philh.	Analysing, evaluating, synthesising <ul style="list-style-type: none"><li>examining, perceptions and exchanging information</li></ul>
Adjectives	Demonstrative Comparative Superlative	Pumpuluh chanh ah cun kanmah <b>nakin</b> anmah an rang <b>deuh</b> , a bik in nambat pariat angki aa hrukmi pa khi anmah lakah a rang <b>bik</b> .	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"><li>comparing ideas, perspectives or experiences</li></ul>
Verbs	Intransitive Infinitive	Sianginn ah kan i tonka in a ka daw pengtu Dawt he ni kum ah Sydney ah ka va tlawng.	Exchanging information, ideas and opinions, and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>describing things</li></ul>
Verbs	Passive voice	Lam an remh caah atu zarh Zarhte le Zarhpi ah tlanglawng a kal lai lo tiah thawng thanh a si.	Exchanging information, ideas and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>informing</li></ul>
Verbs	Direct speech Indirect speech	"Na pa cu mi tha le mi lungthinthiang a si," tiah a pa chuahni ah Pa Biak nih Sungte sinah a chim.	Exchanging information, ideas and experiences informing

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Verbal alternation	Nihin cu vawlei pumpi huap in khuacanthlennak doh ni a si caah vawleicung khualipi tampi ah lamzawhnak an tuah.	Exchanging information, ideas and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• reporting</li> </ul>
Tenses	Present perfect continuous	Lian cu minthang tennis tuk thiam si a duh caah nifatin ti ngawt in a ngakchiat lio te in tennis tuk a cawng lengmang.	Analysing, evaluating and synthesising, <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing times</li> </ul>
Adverbs	Manner Frequency	Kan ɿitumhpuai cu kan i timhtuahning bantuk in a tluang lo, hmanhseh kan nun chung ah kan i nuamh bik ni a si tiah kan cing peng lai.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing events</li> </ul>
Postpositions	Locative Compound Dative	Adelaide in an ra tiah ti a si ko nain, Melbourne kan inn pawng ah an rak um bal i mah ka zawn pangpar dum hrawng ah khin lam an rak leng tawn.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• linking ideas</li> </ul>
Conjunctions	Correlative subordinators	Ka pawng ah a ummi siangngakchia hna cu kanan cawnnak ukpi an ɿuthnak cabuai cungah a um ko bu ah an kanan biahalnak an dih kho rih lo.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• linking ideas</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### **Legacy**

Innovation  
History and traditions

### **Responsibility**

Society  
Work

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Global trends

# Croatian

Croatian is the official language of Croatia and one of three official languages in Bosnia and Herzegovina. Croatian is also spoken in significant communities across Europe, including Austria, Italy, Serbia and Romania, and in Croatian communities abroad. While the value and place of regional variants of the standard language are recognised, competence in the syntactic and morphological structures of the standard language is expected.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Pronouns	Reflexive	Cijela se je predala učenju hrvatskog jezika kako bi lakše razgovarala s prijateljima u Hrvatskoj.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• informing, reporting or conveying facts</li> </ul>
Pronouns	Interrogative	Koliko dugo trebamo čekati da budemo primljeni na tečaj?  Komu se možemo obratiti kako bi saznali više informacija o ovom natječaju za posao?  Koga možemo kontaktirati da saznamo više o ovoj novoj aplikaciji?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• seeking clarification when obtaining information</li> </ul>
Pronouns	Indefinite	Posjetila sam otok Hvar. Pravi je mali raj na zemlji.  Ovdje nitko ništa ne zna o novoj nastavi na hrvatskom jeziku.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing satisfaction or dissatisfaction</li> </ul>
Adjectives	Relative	Stari zagrebački trgovi su najljepši u proljetnom izdanju.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing places</li> </ul>
Adverbs	General adverbs	Australski, ali i hrvatski tinejdžeri često propituju vrijednosti svojih roditelja.	Analysing, evaluating and synthesising

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>identifying and commenting on commonalities or differences</li> </ul>
Verbs	Future tense	Ako redovito učim hrvatski, možda ću tada moći lakše razgovarati s bakom i djedom u Hrvatskoj.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>connecting ideas and opinions</li> </ul>
Verbs	Pluperfect	Moji roditelji uložili su puno novca na moje školovanje sve dok nisam završio školu jer su htjeli da postanem odvjetnik.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining decisions</li> </ul>
Verbs	Modal	Moramo shvatiti da imamo veliku odgovornost prema svom okolišu.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting a point of view</li> </ul>
Verbs	Conditional	Moji bi roditelji bili zadovoljniji da sam savjesnije učila hrvatski jer bih mogla nastaviti moje studije u Hrvatskoj.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring ideas and perspectives</li> </ul>
Voice	Passive voice	U Hrvatskoj postoji mnogo poznatih znamenitosti kulturne i prirodne baštine koje su na popisu UNESCO-a. Jedan od njih je Dubrovnik.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>educating</li> </ul>
Imperative	Third person singular	Recite mu što da studira iako se on ne bi slagao s tim.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting a point of view</li> </ul>
Imperative	Third person plural	Pustite mlade da odluče kakvu budućnost žele i podržite ih jer će oni živjeti sa svojim odlukama.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting a point of view</li> </ul>
Adverbial clauses	Subordinating conjunctions	Umjesto da pokušavate sve završiti odjednom, možda bi bilo bolje dati prioritet onome što je najvažnije. Nakon što sam pogledao sve informacije na	Analysing, investigating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>investigating or finding solutions</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		društvenim mrežama, mislim da bi bilo najbolje pričekati dok nove informacije ne budu dostupne.	
Adverbial clauses	Subordinating conjunctions	Umjesto da pokušavate sve završiti odjednom, možda bi bilo bolje dati prioritet onome što je najvažnije.	Analysing, investigating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on information from different sources</li> </ul>
Adverbial clauses	Additional adverbial clauses	Iako sam osnovala školski ekološki klub vrlo malo se učenika prključilo grupi.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing disappointment</li> </ul>
Complex sentences	Compound sentences	Kako bi bolje upoznali svoju kulturnu baštinu, mnogi mladi Hrvati druge generacije, vraćaju se u Hrvatsku kako bi proveli vrijeme u rodnom gradu svojih roditelja, što mnogi tvrde da su oduvijek željeli.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Sound alteration	Palatalisation Alternations of consonants Nominative singular Dative plural Adjective comparison	Orasi se dodaju svim hrvatskim tradicionalnim kolačima, a jedan je po orasima dobio i ime orahnjača.  Naš školski nogometni tim bio je jak ali je izgubio jer je protivnik bio jači.	
Sound alteration	Sibilarisation Alternations of consonants Nominative plural Vocative plural	Dječaci su marljivo učili hrvatski jezik kako bi im bilo lakše komunicirati s ljudima kad poslete Hrvatsku.  Žao mi je, dječaci, što se niste pridružili školskom ekološkom klubu.	

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Sound alteration	Alternations of vowels Fleeting 'a' in genitive plural	Grupa djevojaka odlučila je izbjegavati društvene mreže na mjesec dana kako bi uvidjele promjene u svojim životima.  Nisam prepoznala niti jednog glumca u pobjedničkom filmu na ovogodišnjem filmskom festivalu.	

## Topics

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### Legacy

Innovation  
History and traditions

### Responsibility

Society  
Work

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Global trends

# Dutch

Dutch is the main official language in the Netherlands and one of three official languages in Belgium (where it is referred to as Flemish). Students should be aware of different levels of language: for example, formal, informal, regional variations, some colloquialisms and slang, and the increasing influence and use of English, especially in spoken language, advertising, and the media, including social media.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs Indicative Mood	Present tense	De meeste mensen gaan ieder jaar op vakantie en omdat het in Nederland vaak regent, zoeken Nederlanders de zon op in een zuidelijk land in Europa.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Imperfect tense	Toen ik klein was, gingen wij in de vakantie nergens naar toe; we bleven thuis en maakten wandelingen in de omgeving.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Present perfect tense	Dit jaar heb ik aan een uitwisselingsproject in België meegedaan en samen met twintig andere leerlingen uit verschillende landen ben ik een maand te gast geweest in dit prachtige en gastvrije land.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing or conveying feelings</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Past perfect tense	Vorige week heb ik een boek van de bekende schrijver Tommy Wieringa voor de tweede keer gekocht nadat ik het vorig jaar al eens gekocht en ook gelezen had, maar ik	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• explaining a situation or context</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		kon het nergens meer vinden.	
Verbs Indicative Mood	Modal verbs, present tense	Veel mensen willen niet accepteren dat er nog meer vluchtelingen opgenomen moeten worden, maar kunnen ook niet zeggen hoe het vluchtelingenprobleem opgelost moet worden.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Modal verbs, imperfect tense	Tijdens de recente renovatie van ons huis en onze tuin moesten onze kippen bij de buren logeren en naderhand wilden ze helemaal niet meer terug naar hun eigen kippenhok.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Reflexive verbs, present tense	In de rest van de wereld verbaast men zich over het feit dat bijna de helft van de Nederlandse bevolking onder het zeeniveau leeft, en buitenlanders die op Schiphol landen, kunnen zich niet voorstellen dat ze een paar meter onder het zeeniveau rondlopen, terwijl de inwoners van Nederland zich daar niet zo druk over maken.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing perspectives or experiences</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Reflexive verbs, imperfect and perfect tense	Als kind stelde ik me altijd een wereld zonder oorlog voor, maar later heb ik me gerealiseerd dat dat zonder gezamenlijke inspanning niet mogelijk is.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>imagining alternative outcomes or approaches</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Past and present passive	Vorig jaar werd het oude, leegstaande ziekenhuis in onze stad omgebouwd tot een	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		modern alsielzoekercentrum, want de opvang van vluchtelingen wordt hier breed ondersteund.	
Verbs Indicative Mood	Construction with om ... te	Ik heb helemaal geen zin om thuis te blijven zitten, terwijl mijn vrienden lekker gaan chillen.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing or conveying feelings</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	Verbs with prepositions	Jaap kan heel goed met z'n baas overweg en hun relatie wordt gekenmerkt door wederzijds respect; bovendien is Jaap uitstekend op de hoogte van de nieuwste ontwikkelingen in de financiële sector.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• examining perceptions</li> </ul>
Verbs Indicative Mood	The verb 'zullen', present tense	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ik zal morgen op jouw kinderen passen.</li> <li>2. Ze zullen zich wel verslapen hebben.</li> <li>3. Het zal je toch maar gebeuren!</li> </ol>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Verbs Imperative mood	Imperative Second person singular	Kijk uit! Ga aan de kant! Er komt een brommer aan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• giving advice</li> </ul>
Verbs Imperative mood	Imperative Polite form	Komt u binnen, mevrouw Jansen! Gaat u zitten! Wilt u een kopje koffie? We zijn zo bij u.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• asking for and giving advice</li> </ul>
Verbs Conditional mood	The verb 'zullen', imperfect tense	Het zou geweldig zijn voor onze multiculturele samenleving als alle kinderen in Australië verplicht een vreemde taal zouden moeten leren.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• investigating or finding solutions</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs Conditional mood	Hypothetical sentences with use of 'hoeven'	Als hij beter z'n best had gedaan om Nederlands te leren toen ie klein was, zou hij er nu niet zoveel moeite voor hoeven doen.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Verbs Conditional mood	Hypothetical sentence: all three structures are correct	Als ik toen had geweten wat ik nu weet, dan zou ik nooit zijn getrouwdd. Als ik toen had geweten wat ik nu weet, zou ik nooit getrouwdd zijn. Als ik toen had geweten wat ik nu weet, was ik nooit getrouwdd.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Pronouns	Indefinite pronoun 'men'	Over het algemeen vindt men het belangrijk dat mensen beleefd zijn in de omgang met hun medemensen, ongeacht afkomst, leeftijd of ras.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting an opinion</li> </ul>
Verbs	Indirect speech – two infinitives	Onze buurvrouw zei gisteren, dat ze denkt dat vluchtelingen nooit aan de manier van leven hier zullen kunnen wennen.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating concepts or stereotypes</li> </ul>
Numerals	Ordinal numbers	Een recente enquête onder 1500 jongeren over de sociale problemen van onze tijd, levert het volgende resultaat op: klimaatverandering komt op de eerste plaats; op de tweede plaats staat woningnood, en de integratie van vluchtelingen komt op de derde plaats.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on information from different sources</li> </ul>
Sentences and phrase types	Statements	We wonen in een van de rijkste landen ter wereld en toch zijn er duizenden daklozen en	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		mensen die afhankelijk zijn van voedselbonnen om in leven te blijven.	
Sentences and phrase types	Questions	Wat zijn de redenen voor het veelvuldig gebruik van Engelse uitdrukkingen in de Nederlandse media tegenwoordig?	Analysing, evaluating and synthesising • extracting meaning through questioning

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

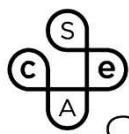
Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Natural environment



# Filipino

Filipino is the modern standardised language of the Philippines that is widely spoken across the archipelago. Filipino is also spoken in many Filipino communities abroad, including in Australia. It is a member of the Indonesian branch of the Malayo-Polynesian family of languages and is used as the language of communication in both formal and informal settings. Filipino is a phonetic language with an alphabet, consisting of 28 letters. It incorporates many words from Spanish, English and other Philippine languages.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Adjectives	Comparative	Ang pananaw ng aking mga magulang tungkol sa aking pipiliing karera ay kasing-halaga ng sarili kong mga kurukuro.	Expressing ideas or perspectives <ul style="list-style-type: none"><li>comparing perspectives or experiences</li></ul>
Adjectives	Superlative	Ang pagtatalumpati ay hindi na masyadong normal sa Pilipinas sapagkat mga Pilipino ang pinakamahilig gumamit ng salitang balbal.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>asserting opinions or ideas</li></ul>
Adverbs	Adverbs of degree	Napakatagal dumating ni Lorna sa taunang palarong pampamayanan. Pagkatagal-tagal dumating ni Lorna sa taunang palarong pampamayanan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>describing events</li></ul>
Ligatures	Word connectives	Ang isang masipag na mag-aaral mula pagkabata sa Pilipinas ay hindi mahihirapang mag-aral sa kakaibang sistema ng edukasyon sa Australia.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>convincing or persuading others</li></ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Numerals	Ordinal	Siya ang panlimang mag-aaral na tumanggap ng parangal ngayong taon sa kanyang paaralan sa Australia.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>conveying facts</li> </ul>
Numerals	Distributive	Tatluhan lang ang mga kinatawan ng bawat bansa sa talumpatiang dahil maliit ang lugar na pagdarausahan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing or reporting</li> </ul>
Plural forms	Nouns Pronouns Adjectives	Masasaya ang kanilang mga mukha matapos magkasundo ang lahat ng sumali sa talakayan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, events or circumstances</li> </ul>
Plural forms	Plural question words (by repeating the root word)	Sinu-sino ang mga turistang dumalo sa Pista ng Sinulog?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Plural forms	Plural verbs	Masisigasig na nangagsiawit ang mga mag-aaral sa katatapos na kapistahanang Pilipino.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Pronouns	Possessive pronouns	Mas gusto kong ipaayos ang aking sasakyang sa isang mekaniko na nagsanay sa kumpanyang ito.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Pronouns	Demonstrative pronouns	Ganito talaga ang tamang paraan ng pagluto ng adobo.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>convincing or persuading others</li> </ul>
Prepositions	Correct use of word modifiers	Pinili niyang sumakay ng barko, bumiyahenang matagal, at nang makapagbakasyon siya nang tahimik sa mas malinis na isla sa Pilipinas.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Phrases	Connective phrases	Sa paggawa niya nito, naunawaan niya ang sistema ng pag-aaral sa Australia.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Sentences	Imperative	Palaging sinasabi ng mga magulang ko: Mag- aral kang mabuti upang maging doktor ka! Ngunit sa palagay ko, hindi tama para sa akin ang pagiging doctor.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Sentences	Compound	Pumunta kami sa Pilipinas at nagtungo kami sa malalayong mga isla.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>recounting events</li> </ul>
Sentences	Complex	Pumunta kami sa Pilipinas dahil imbitado kami sa kasal ni Ramon.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Sentences	Compound-complex	Nagluluto ang panganay na anak habang siya ay nag-aaral upang makatulong sa mga magulang.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Verb focus	Actor focus Object focus	Si Fidel ay umawit ng lumang kantang Pilipino. Ang lumang kantang Pilipino ay inawit ni Fidel.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verb focus	Locative focus	Punuin mo ang kabinet ng mga gantimpalang napanalunan mo para sa bagong ‘app’ na ginawa mo.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>giving instructions</li> </ul>
Verb focus	Benefactive focus	Turuan mo si Maricel magsalita ng Pilipino para puwede siyang makipag-usap sa mga kaibigan niya sa Pilipinas.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining situations and actions</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Verb focus	Instrumental focus	Ang perang natanggap niya ay pinang-ambag sa pondo ng paaralan.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining situations and actions</li> </ul>
Verb modes	Intentional versus unintentional mode	Ako'y sadyang nagtipid noong huli akong pumunta sa Pilipinas. Ako ay nakatipid noong huli akong pumunta sa Pilipinas.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Verb modes	Participative mode	Nakipagkaibigan ako sa mga kaklase kong Australyano kahit bago pa lamang ako sa bansang ito at mahiyain ako.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>adapting to context and audience</li> </ul>
Verb modes	Request mode	Pakibili mo ako ng barong kapag nagtungo ka sa Pilipinas.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>asking for a favour</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

Innovation  
Filipino-speaking culture

### Responsibility

Society  
Work

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Global trends

# Hebrew

Hebrew is the official language of the State of Israel and is integral to all aspects of its modern life. Hebrew continues to be the religious and liturgical language of Jewish communities around the world. The study of Hebrew is a component of the curriculum in Australian and international schools. Internationally, Hebrew is also taught as a first language and additional language.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Participle	חשיבות לבודוק אם הקולונע פתוח לפני שנוציאם.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• imagining alternative outcomes or approaches</li> </ul>
Verbs	Participle in nominal sentences	סוגרים את הבנק בשש, לכן כדי שנצדך. ביום ראשון לא לומדים, אז אפשר לקום מאוחר. המושב הוא אחת מצורות החיים הראשונות שנוצרו בישראל.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• confirming information and describing events</li> </ul>
Verbs	Conditional plus 'if clause in the past	אילו הקשבת, היהת מבין.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• comparing and examining perspectives or experiences</li> </ul>
Verbs	Conditional plus 'if clause in the future	אם הגשם יפסיק, נקח את הכלב לטיל.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Verbs	Conditional 'if' plus 'was/were' in conjugation plus participle	אם הייתה יודעת, לא הייתה שואלה.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Participle in nominal negative sentences	אין לי רגע פנוי.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Verbs	Irregular verbs in different tense conjugations	תאממי לה שאני לא אוכל להגיע.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Verbs	Links between active and passive verbs in conjugations	מי צילם את התמונה הזאת, ואיפה היא צולמה?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on information from different sources</li> </ul>
Verbs	Imperative Negative of the imperative in different verb structures	שבו למקוםותיכם במהרה! סגורו את הטלפונים הנידים בבקשה, ועל תדברו. איזו התרגום - אנחנו מתחילה!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asking for and giving advice</li> </ul>
Verbs	Gerund	העלאת המודעות בקרב הציבור חשוב חשובה. התחמות גלובליות נרשמה בשנים האחרונות.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Adverbs	With abstract nouns	התעוררתי מוקדם, ולמדתי היבט למבנן. הוא נכנס לאולם בשקט ובמהירות, כך שאפ אחד לא שם לב שהוא אחר.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Pronouns	Possessive pronoun plus the definite article	ספריו הראשונים היו רבים.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Adjectives	Advantage by adjective	הדרך חשובה יותר מהתוכאה.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Adjectives	Superlative adjective	הוא האיש האhood ביותר במדינה.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Construct states	Construct state plus number plus the definite article	<p>הוא אחד המורים האחוביים ביותר.</p> <p>זהו אחד ממחמשת הספרים החשובים בעשור האחרון.</p> <p>שלוש התלמידות שהשתתפו בתחרות, קיבלו תעודת הוקרה.</p>	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying relationships and patterns</li> </ul>
Construct states	Construct state plus the definite article plus an adjective	<p>זהו תמונה שצילמתי בפגש המשפחה האחרון שלנו.</p> <p>אני אביא את עוגת הפסקה היודעת של אמא שלי.</p>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
'Heh'	Locative 'Heh'	<p>אני בדרך הביתה, אבל פניתי שמאליה למקום ימינה, ولكن אני אחרה.</p> <p>לך קדימה, פנה ימינה, ואז תמצא את הדרך החוצה.</p>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Conjunctions	Compare Contrast	<p>בשילוב<a href="#">השוואה לסרט</a>, הספר מתאר את עולמן הפנימי של הדמויות בהרחבה.</p> <p>העוגה זו תפחה, לעומת זאת תמצאת<a href="#">לעומת קודמתה</a>.</p>	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Conjunctions	Cause Effect	<p>זהו מאמר חשוב <a href="#"> מפני שבו</a> מספר הכותב על חייו באירופה.</p>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>
Conjunctions	Purpose	<p>במטרה לשפר את האוכל בקפיטליה, הנהלת בית הספר הזמין את כל התלמידים להביע את דעתם.</p>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>justifying a point of view</li> </ul>
Conjunctions	Although Even though Despite plus conjunctions	<p>אנשים מסתכלים על מסך הטלפון לפני השינה, אף על פי שהם מודעים לנזקי.</p> <p>למרות העייפות, הצלחתו להשתתף בשיעור ההתعلمויות היום.</p>	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>examining perceptions</li> </ul>
Conjunctions	Subordinating Coordinating	<p>חוֹזֶם ממוֹן, כולם הגיעו בזמן.</p>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		הטכнологיה זה מישנת. יתר על כן, היא גורמת לנזקים.	<ul style="list-style-type: none"> <li>elaborating on a point of view</li> </ul>
Indirect speech	Object clause plus indirect speech	בראיון זה, המשוררת מסבירה שפוי הכנרת הם מקור השראתה.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating information from different sources</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

Innovation  
History and traditions

### Responsibility

Society  
Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Global trends

# Hindi

Hindi is the most commonly spoken language in India and is also spoken in other parts of the world. Students should be aware of different levels of language and their suitable use, including colloquialisms and some common acceptable slang. The value and place of regional variants of the standard language are recognised; however, students are expected to learn and use modern standard Hindi.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Context	Cause or reason	फादर कामिल बुलके के हिंदी-भाषा प्रेम का सबसे बड़ा प्रमाण यह है कि उन्होंने सबसे प्रामाणिक अंग्रेजी-हिंदी शब्दकोष तैयार किया।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>justifying a point of view</li> </ul>
Verbs	Intention	मुझे आज भी अच्छी तरह याद है कि जब मैं दूसरी कक्षा में पढ़ता था, तब मैं बड़ा होकर एक अभिनेता बनना चाहता था।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>examining perceptions</li> </ul>
Conjunctions	Correlative conjunction	खेल न केवल हमारे स्वास्थ्य के लिए लाभदायक हैं बल्कि हमें हार-जीत को समान भाव से स्वीकार करने जैसे मानवीय मूल्य भी सिखाते हैं।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>convincing or persuading others</li> </ul>
Conjunctions	Subordinating conjunction	अपने वर्तमान को बेहतर बनाने के लिए हमें अपनी भूतकाल की गलतियों से सीख लेनी होगी और सावधानी से भविष्य की योजनाओं पर काम करना होगा।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>imagining alternative outcomes or approaches</li> </ul>
Modal verbs	Common past action	महाराणा प्रताप जब अपने घोड़े चेतक पर सवारी करते थे तब देखने वालों को ऐसा प्रतीत होता था	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		कि जैसे उनकी ओर कोई आँधी चली आ रही है।	
Modal verbs	Past continuous	हमें पता था कि हमारा दल जीत रहा था, क्योंकि भीड़ उनकी जयकार कर रही थी।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Modal verbs	Common past action	हरिवंश राय बच्चन साहित्य की दुनिया में उतने ही प्रसिद्ध हैं, जितने उनके पुत्र अमिताभ बच्चन अभिनय की दुनिया में।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, reporting or conveying facts</li> </ul>
Conjunctions	Correlative conjunction	आपको आपसे बेहतर कोई नहीं जानता इसलिए आपको अपने अध्ययन और व्यायाम की दिनचर्या को व्यवस्थित करना होगा।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Conjunctions	Correlative conjunction	नई पीढ़ी अक्सर इस बात से खुश होती है कि पुरानी पीढ़ी ने कैसे काम किया।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>justifying a point of view</li> </ul>
Tenses	Present imperfect	पर्यावरण की मदद के लिए अपनी ऊर्जा और परिश्रम को पुनर्चक्रण में लगाएँ।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Nouns	Gender	मेरी माँ मुझे राजा-रानी की कहानियाँ पढ़ कर सुनाती थी, लेकिन मेरे पिताजी के बल जासूसी कहानियाँ पढ़ कर सुनाते थे।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, reporting, conveying facts</li> </ul>
Numerals	Ordinal	अपने कड़े परिश्रम के परिणामस्वरूप उसे दल में पहला स्थान मिला, इसलिए वह दल का नेतृत्व करने में सक्षम था।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>
Idioms	Abandonment of literal meaning	हिन्दी में एक प्रसिद्ध कहावत है- जहाँ चाह वहाँ राह।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Passive voice	Action of the verb	यह भारत की मेरी पहली यात्रा है जिसे मैं हमेशा याद रखूँगा, क्योंकि पहली बार मैं अपनी दादी से मिला।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Indirect questions	Question embedded inside another question	लीला ने मुझसे पूछा कि क्या मुझे पता है कि आशीष पिछले मंगलवार को कहाँ जा रहा था?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Natural environment

# Hungarian

The written form should reflect the standard version of Hungarian used in Hungary.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Modals	Többet kellene tennünk a természet egyensúlyának visszaállításáért, hogy a minket követő generációk számára is elhető maradjon a bolygónk.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Verb tenses	Past, Present Future	Életünk egyre több területén hagyatkozunk digitális eszközeinkre, amely a jövőben még jobban felgyorsítja majd életvitelünket.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Verbs	Conditional clauses	Nagyon sok előnnyel járna, ha nyitottak lennének a körülöttünk élő kultúrára, mivel több szempontból közelítenénk a felmerülő problémahelyzetekhez.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>imagining alternative outcomes or solutions</li> </ul>
Word order	Prepositional expressions	Annak ellenére, hogy egyre több munkakört látnak el robotok, az emberi kreativitásra mindenkor szükség lesz.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Adjectives	Comparatives	Néhányan úgy vélik, a mai fiatalok sokkal rugalmasabbak és ellenállóbbak lesznek váratlan helyzetekben, mint akik a viszonylag problémamentes 20.század második felében voltak tinédzserek.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing perspectives, perceptions or experiences</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	Possessive suffixes	Kutatások szerint többnyelvűként gondolkodásunk és viselkedésünk is ahhoz a kultúrához igazodik, melynek nyelvét éppen beszéljük.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• making connections</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

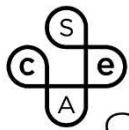
Innovation  
Hungarian-speaking culture

### Responsibility

Society  
Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Natural environment



# Karen

Modern standard Sgaw Karen language is also referred to as Karen. This contemporary language is used among Karen people in Myanmar, Thailand and Karen diasporas. Some variation in accent and pronunciation due to regional differences are acceptable.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Descriptions	Adjective clause	ပူတ္ထီသိလုံးလာအတော်မဲ့ လိုအပို့ဘူးဒီးယဟုံ့တကဲ အံပူဟဲဘုံးသိလုံးလာအ အိုးအါမဲ့လို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Comparisons	Comparative adjective	တုံးလာသဝိနှုံးမှုံးဒို့စုံတဲ့လုံး ဘုံးဆုံးစုံနှုံးစုံတဲ့လို့ လို့	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Connecting ideas	Conjunctions	ပူတာကအံအသုံးညားလဲလာ တယ်ဘုံးလုံးမှုံးအူကဟဲ ဒီးအဲခဲ့လဲနှုံးလုံးနှုံးအတ ကရိတ်ဘုံး	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Linking ideas	Preposition	သုံးမယို့သူဖဲ့ဒီ့အိုးလာ တနီးထူးအိုးလာတုံးနှုံး အုံးအိုးညုံးယုံကယ်ကယို လို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verb Indicative mood	Present	တန်းအံအောင်ကည်းနှုံးထို့ သီမှုံးနဲ့အယ်ပျောကည်းပိုကကွဲ ဒီအါမဲ့လာဟို့စို့စို့ဘုံး တဖြံးမေလာကပါအီးလို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verb Subjunctive mood	Expressing wishes	မှုံးသုံးမှုံးဘုံးဒီးယအော်ဒီးသဲ ပျိုးကတာ်းလာနဲ့ကဟဲဘူး ယတ်ဖို့လို့	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Remarks	Interjection	အလေ့စုံပတဲနာမောင်နှင့် တရာ့ဘာ့ဆုံးမှုတော်ဦး ဒိအံယကဘာ့မောင်လုံး。	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying relationships and patterns</li> </ul>
Modifying verbs	Adverbs of time	ပျော်ဖိတ်ကအလုံးပြောတဲ့ နားခါးအသားခုခိုးမှုးအယို အဆုံးကျိုးအသကိုးတထုံး ပျော်လီး။	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Modifying verbs	Adverbs of place	ယကွဲ့ယုယ်ရုံးအသူတဲ့ ပျော်လာတော်ဦးကိုးပျော်ဦးဘာ့ ဆုံးယတထုံးနှင့်ပျော်ဘာ့ အယိုယသားတရှုံးနှင့်တစဲ့ ဘာ့။	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Mutual relationships	Reciprocal pronouns	အဝဲသုံးခံကမှုံးလို့သား ကအဲတဲ့အီးမှုံးဘာ့ဆုံး အတဲ့အဲလို့သားထိုဘိုလီး။	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Reported speech	Direct speech	ယဖို့မှုံးတဲ့ ‘ယမှုံးတဲ့ထုံးနှင့်ယက ဟဲကိုးယုံးယသကိုးတက် လီး။’	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Reported speech	Indirect speech	ယပဲတဲ့လေအကဟဲဟားခို့ သကိုးယောလာခံတလဲ့လီး။	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Question forms	Indirect questions	ကျေးအီးထို့အဆောကတော်ဦးပဲ ရုံးနှင့်သုံးည့်ည့်ပါ။	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Question forms	Interrogative questions	ကို့ခို့နှုံးနှင့်အဘာ့စာတဲ့ စာတဲ့လုံး။	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Conjunctions	Cause and reason	ထို့မို့လာသုံးထူးဖို့လော်တဲ့ ဖုံးယူကွဲ့ပဲမှုံးလေအဝဲသုံး	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		ပျောက်သုတေသနအီအ ယိလို့	
Expression of time	Time modifiers	ယတ်နိုင်မှုစံနှင့်ယအဲခိုး လဲကွဲတ်ဂါမူလို့	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas opinions or perspectives</li> </ul>
Imperative terms	Imperative actions	နာရီမာကဆိုက္ခဖြံကယူဖော် နှစ်တ်ဝံနှင့်လို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Concurrent actions	ခဲကာ်တဲ့နှင့်ပကအို့မူးဒီး သားဖုံးသကိုလေယူမှုအဲ တ်တဲ့တ်ဖျို့လုံးနှင့်ထို့ သီအမူးသားဖုံးတန်ယိုနှင့် လို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Numbers	Ordinal	ယဖော်ရှိကရှိမာန်စိုးဖော် ရှိရှိတ်ပြုနှင့်လို့	Exchanging information, ideas, opinions and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Numbers	Numbers as adjectives	ယဒု့မှုဖိုးနှင့်ပဲစိုးတ်စွဲ ကိုစိုးလေကရှုံးပြုဒီးအဟု ရိယဲလို့ ပုံပို့စွဲတကော်ဘုံလို့ သူ့ဖို့စိုးသာတူ့လေအ <sup>း</sup> ဟံ့ုလို့ခံကရှုံးပြုလို့ ယမှုလဲခုံကျွေးအဓိကနှင့် ယကုပ္ပါတွေ့သုတေသနပုံရှိလို့	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verbs	Expressing intention	ယကကျွေးစားမာတော့ယ တ်မာဆိုဆိုသီးယကလဲ ယုံးသုတေသနဒီးနာရူ့ပူ့ပြုလို့	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Voice	Active voice	ယမိန့်ဆိုည့်ကသူလို့	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Voice	Passive voice	ပဒါနိုင်ဘုံအအဲဘုံတဲ့ မေကဆုံးအီလာယက္ခငါး.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing events
Clauses	Conditional clauses	ယစူမှုးအိုင်လျှော်းယကုပ္ပါး သီလုံးတစိုင်လီး.	Expressing ideas and perspectives • exploring perspectives
Preference	Expressing preference	တန်အံ့, ယအဲ့ဒီးအိုင်လာ ဟံ့နိုင်နှုံးလဲဟားဒီးနဲ့ လေတွ်ရှာလိုး.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • asserting opinions or ideas

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Natural environment

# Khmer

In the past the Khmer language was spoken in Cambodia and in several South-East Asian countries, but now it is spoken by Khmer people all around the world. Colloquial and regional variations are acceptable in pronunciation but not in structure. Students are expected to be familiar with the Keng Vannsak and the Chuon Nath spelling systems. However, students are required to consistently use one or the other within written pieces they produce.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Polite and appropriate use of words	Communicating with a person from the older generation	ម៉ាក់ជាច្នៃមាន ប្រសាសនកម្រោះ”យុវជន ជនាក់នេះត្រូវកែចេ រក្សារប្បដ្ឋមនិងទាំងមេ ទំលាប់ខ្ពស់ស្អាប់ យុវជនជនាក់រក្សាយ”។	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>
Polite and appropriate use of words	Communicating with a monk	នៅវាល់ពីជើបុណ្យ សាសនាមួយ ខ្លួយឱ្យ ប្រជាជនខ្ចោរជាមួយនឹង គ្រប់ជាថ្មីយកម្មប អាហារនៅប្រគល់ព្រះ សង្ឃឹមនៅក្នុងគ្រឿង	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Compound nouns	Pali and Sanskrit loan words	បញ្ចូមឃើងលាយឃើង ប្រឈមមុខនៅក្នុង សង្គមពាណិជ្ជកម្មប៊ូយ គិការធ្វើឃើងដែងឯកត្តភាព និងការធ្វើឱ្យមោយប្រសើរ ឡើងនៃអគ្គសញ្ញាណ ជាតិ។	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>
Compound nouns	Nouns derived from verbs	ចំណោះដឹងថ្មីជ្រោះប្រែះ របស់គាត់ជាងកាសា បានឱ្យនិងសំពើគាន់ ធ្វើឱ្យមោយគាត់មាន សមត្ថភាពអាមេរិកប៉ែប្រ គម្លើព្រះពុទ្ធមកជា កាសាខ្សោយបានមេយ ដោកជ័យ។	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Adjectives	Comparative forms	បើដែរបន្ទានឹងកាលពី ជនាក់មួន យុវជនខ្ពស់ សង្ឃឹមនៅប្រទេស	Expressing ideas and perspectives

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		កម្មង់មានសេវាត ព្រឹត្តិនាងមុនភ្លាសការ បញ្ជាញយោបល់របស់ ខ្លួន។	<ul style="list-style-type: none"> <li>comparing perspectives, perceptions or experiences</li> </ul>
Verbs	Multiple-word verbs	ពេលចូលនីគ្ហូន៍ មា/ព្រ របស់ខ្លួនចូលចិត្តរស់នៅ ស្រុកថ្វីសចំការងារ ពីក្រោម៖ តាក់ដឹងទ្រាន់ និងដឹងទាត់អ្នកនៃ ទីក្រុង។	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing a point of view</li> </ul>
Verbs	Verb phrases Verb groups	តាមដំបូន្ទានរបស់ ផ្នែបណ្តិតរបស់គាត់ នូវប្រសើរជានសម្រេច ចិត្តនិងធ្វើលំហាត់ ប្រាកាយអាមេរិយាទានទេ]ដែរ ទាក់ដឹងពីក្រោម៖ តាក់ដឹងទ្រាន់ សុខភាពរបស់គាត់គាត់ តែប្រសិរឡើង។	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Voice	Passive form	បើសិនជាអ្នកឱ្យតាម សិក្សាអាមេរិយាទានទេ មហាផ្ទៃន្តរលើយេ ហើយ បានទទួលចំណាត់ឆ្លាក់ ឬអ្នកនិងត្រូវបានគេ ប្រកល់ទូរដ្ឋាន៖ ដើរពាណិជ្ជកម្មបានចាំឆ្នាំ ម្ខយ។	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Tenses	Present perfect progressive	បាប់ការពិប្លេស កម្មង់បានទទួល ឯករាជ្យរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃឆ្នាំ នៅថ្ងៃមក ផ្លូវការបំរែ ជាតិបានត្រូវបានគិត ម្ខយដែលមានការ អភិវឌ្ឍន៍ឆ្នាំដែលជាដែល បង្កើត។	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Tenses	Past perfect simple	បើសិនជាអ្នកបំបាន បទពិសោធន៍ក្រប់ក្រាន់ ត្រូវកិច្ចការប្រកែទេ៖ ពីមុនមក ឆ្នាំនឹងអាច បំពេញលក្ខខណ្ឌរបស់ ការងារនេះបាន។	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing a point of view</li> </ul>
Adverbs	Manner	ខ្លោះបើងឆ្នាំខ្លំសារ ល្អដែលមានការបានយើង ណាក់ម៉ោយ កំខ្នូរមិន	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		អាណເើងទៅក្រមិត បន្ទាប់នៃស្សែងនោះ ជានដែរ។	<ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>
Pronouns	Reflexive	យើងគ្នាវិសិកខ្លួនយើង ទូវគ្រោះខ្ញុកដែល យើងនិងអាណដ្ឋបប្រទេ ពេលណាយើងសម្រេច ចិត្តលេងកិន្នាដែល តែងតែប៉ះទន្លិចត្រា។	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>educating</li> </ul>
Pronouns	Reciprocal	ក្រាយពេលដែលយើង ជានស្ថាប់គ្នាទៅវិញ ទៅមក យើងទិន្នន័យ ថា យើងទាំងពីរនាក់ ជានដីរចម្ងាយទៅ គិន្ទុម៉ែត្រដើម្បីអង្គាស ប្រាក់សម្រាប់ សហគមន៍តែម្មយោ។	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Connecting ideas	Conjunctive adverbs	មនុស្សភាគគ្រឹះនគរព ច្បាប់ទៅ៖ ជាយ៉ាងណា កើតឡើតែកមានមនុស្ស នៃប្រចុះយុប្រព័ន្ធឌុំ លើសនិងច្បាប់ដែរ។	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Connecting ideas	Subordinating conjunctions	ទៅ៖ បើជាយើងត្រូវបាន គេប្រមានអំពីការអារម្មណ បានក្រោះខ្ញុក ដោយសារយើងជីវិកកំ របស់យើងគាមដើងក្នុង យ៉ាងណាកំដោយ កំ ទៅ៖ គេប្រមានមនុស្សដែរ គ្រឹះនដែលធ្វើស ប្រហែសដែរ។	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Expressing opinions	Prepositions	សិស្សសាលាគ្រឹះការ រួមគ្នាជើមឱ្យបច្ចេកប អាហារសម្រាប់ចិត្ត របស់គេទាំងទ្នាយោ។ គេបាប់មុបទាំងនោះ ទៅលើគុខាងក្រោមទៅ ដើម្បីគេអារ៉ាសប្រាយ រួមគ្នា។	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging

Relationships and human interactions

### **Legacy**

Innovation

History and traditions

### **Responsibility**

Society

Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture

Natural environment

# Macedonian

The Macedonian language is spoken in the Republic of North Macedonia and Macedonian-speaking communities throughout the world. The Macedonian language is phonetic and students will need to use the Cyrillic alphabet in its orthography. Students are expected to be aware of the formal way of communicating in professional settings and with older generations. The use of variants is recognised; however, Modern Standard Macedonian is the language to be studied.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	Article	Како дете многу сакав возови и уште го чувам <b>возот</b> со црвената локомотива и вагоните со сина боја.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Nouns	Adjective plus noun construction	Додека се шетав во <b>градината</b> , на <b>земјата</b> околу <b>големото, старо дрво</b> имаше <b>постела од суви, жолто-црвени лисја</b> .	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Pronouns	Possessive pronouns	Јас и <b>моите</b> другарки Марија и Елена успеавме да ги убедиме <b>нашите</b> родители да нè пуштат сами на летовање во Дојран.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing</li> </ul>
Syntax	Complex sentence (embedded)	Да го учиш јазикот на земјата од каде потекнуваат твоите родители, а да си роден и живееш во друга јазична средина каде што припаѓаш, е искуство кое секогаш збогатува.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Adjectives	Derivation of adjectives	На <b>последната модна</b> ревија, според мене, победник е	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		дизајнерката Јана Поповска со моделите на облека инспирирани од боите и везовите на македонската народна носија, со <b>доминантна</b> црвена и жолта боја.	<ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Adjectives	Comparative Superlative	Дедо ми бил <b>најстар</b> и имал двајца браќа и две сестри кои биле <b>помали</b> од сите.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, events or circumstances</li> </ul>
Cause and effect	Direct object pronouns	Постариот брат од мал свирел на кавал и <b>него го</b> запишале во музичко училиште.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, events or circumstances</li> </ul>
Cause and effect	Conjunctions	Помалиот брат станал книговородител, <b>но</b> научил да вози трактор <b>и</b> им помагал на родителите на село.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Cause and effect	Hypothetical conditions	Кога <b>би имала</b> брашно, како што немам, и три јаца, како што немам, парче сирење, како што немам, и малку масло <b>би го направила</b> највкусниот зелник во светот.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting information</li> </ul>
Verbs	Permitted action	Постарата сестра секогаш велела дека сака да биде доктор и неа <b>ја пуштиле</b> да студира во Скопје.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, events or circumstances</li> </ul>
Verbs	To become	Помалата сестра <b>станала</b> учителка и сакала да работи со деца од основно училиште.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Verbal adverb	<b>Шетајќи</b> се низ паркот среќавам луѓе кои гласно зборуваат сами со себе, а некои <b>смејќи</b> се и <b>мафтајќи</b> со рацете прават гримаси.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, events or circumstances</li> </ul>
Verbs	Conditional sentence	Никој не можеше да предвиди дека најдобриот играч во школскиот тим <b>ќе станел</b> инженер, а најлошиот <b>ќе станел</b> светски познат фудбалер.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Past indefinite tense (минато неопределено време)	<b>Си било</b> едно дете што <b>сакало</b> да се искачи на највисоката планина и од таму да го види целиот свет. (used in folk stories)	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verbs	Verbal adjective in passive form	Моето прво училиште <b>беше изградено</b> во 30-тите години од минатиот век. Беше со мали прозорци, <b>резбарени</b> врати и ограда <b>исфарбана</b> со зелена боја.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Reported speech	Indirect	Вера, наставничката рече дека најпрво <b>треба да се потсетиме</b> на прашањата, и тие <b>ќе ни помогнеле</b> со анализата на текстот и наоѓање на главните теми и идеи.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Prepositions	Report	Жената одеше полека, а кучето трчаше час <b>зад</b> неа, час <b>пред</b> неа, час <b>од</b> нејзината лева, час <b>од</b> нејзината десна страна, а одвреме навреме таа застануваше и му	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		зборуваше <b>на</b> кучето.	
Syntax	Complex sentence 'while'	<b>Додека</b> децата во паркот трчаа во круг околу фонтаната, жената седна на најблиската клупа, од торбата извади книга и почна да чита.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Syntax	Double negative	Те молам <b>немој</b> <b>никогаш</b> да ме прашуваш зошто не сакам лилава боја!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Question types	'може' plus 'ли'	Може <b>ли</b> да ми кажеш која боја најмногу ја сакаш?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Question types	'дали' initial position	<b>Дали</b> сакаш топли или студени бои?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Question types	'не' plus 'ли'	<b>Не</b> ти се чини <b>ли</b> дека размислуваш како сликар?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions and ideas</li> </ul>
Conjunctions	Coordinating conjunctions	Би сакала да одам на одмор во Квинсленд, <b>meѓутоа</b> , аранжманите се прескали за мене, <b>освен</b> ако не добијам помош од родителите.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting information</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### **Legacy**

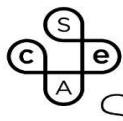
Innovation  
History and traditions

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Natural environment



# Nepali

Competence in the phonologic, syntactic and morphologic structures of the standard language is expected.

The Nepali language is a member of the Indo-Aryan language family written in Devanagari script. It is largely spoken in three of the countries located along the Himalayas: Nepal, Bhutan and Myanmar. It is also widely spoken in the Indian states Sikkim and Assam and in the Darjeeling district in the Indian state of West Bengal. In Australia, the Nepali language is spoken by more than 50,000 people.

While the value and place of regional variants of the standard language are recognised, competence in the syntactic and morphologic structures of the standard language is expected.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	Common	<p>म नेपालको ताप्लेजुड्ग  जिल्लामा जन्मेको हुँ। यो  जिल्लालाई हिमाल तथा  पहाडका थुम्काहरूले  मनमोहक बनाएको छ।  नेपालको दोस्रो तथा विश्वको  तेस्रो अग्लो हिमाल  ‘कञ्चनजड्घा यहि  जिल्लामा अवस्थित छ।  मलाई अष्ट्रेलियाका हिमाल  तथा पहाडहरू देख्दा मेरो  जन्मभूमीको याद आउछ।</p>	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Nouns	Collective	<p>प्रत्येक वर्ष विश्वको सर्वोच्च  शिखर सगरमाथा चढ्न  आउने पर्यटकहरूको भिड  नेपालको काठमाडौंमा देख्न  पाइन्छ। यसले नेपाली  संस्कार र संस्कृति संसार भर  चिनाउन सहयोग पुऱ्याउँछ।</p>	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Nouns	Material	<p>हात्रो चाड पर्वमा महिला  दिदी बहिनीहरूलाई सुँन  चाँदीका गरगहनामा धपक्क  भएर सजिएको देख्न पाइन्छ।</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects and circumstances</li> </ul>
Nouns	Expressive Abstract	<p>दिलमायाले हालै कक्षा १२ सकिन् । उनको इच्छा स्नातक तह सम्म पढ्ने थियो तर यसको सट्टा जागिरको लागि आवेदन गर्ने निर्णय गरिन् । जागिरको पहिलो दिनमै उनलाई बैज्ञानिकहरूसँग मंगल ग्रहको थप अध्ययन , अनुसन्धान गर्ने अवसर मिल्यो । यो खबरले उनलाई बधाई दिनेहरूको लस्कर लागेको थियो । उनको भने खुसीको सिमा रहेन ।</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing feelings and emotions</li> </ul>
Pronouns	Personal First person Second person Third person Certainty	<p>म र मेरा साथीहरू मिलेर नेपाली साँस्कृतिक कार्यक्रमको आयोजना गरियो । कार्यक्रममा सबै मिलेर देउसी-भैलो खेल्यौं । तपाईंहरूले सारै राम्रो प्रस्तुती दिनुभयो भनेर धैरै दर्शक तथा शुभचिन्तकहरूले हामीलाई हौसला दिनुभयो । कार्यक्रमको अन्त्यमा मेरो मिल्ने साथी गोपालले पुरानो नेपाली लोक गीत गायो । उस्को गीतमा सबै दर्शकहरूले कम्मर मर्काई-मर्काई नाँचेर रमाईलो गरे।</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing feelings and emotions</li> </ul>
Pronouns	Uncertainty Relationship Self-reflexive	<p>उ, तिमी, म र मेरा साथीहरू सबै मिलेर सानो रकम जम्मा गरि शिक्षामा पिछाडिएका शरणार्थी</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Adverbs	Adverbs of time	मैले नेपालमा हुँदा देखिनै स्वयंसेविको भूमिकामा रहेर समाज र देशको लागि सेवा गरें। तर आज भोली भने स्वयंसेवाको लागि चाहेर पनि समय छुट्याउन सकेको छैन।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>refining details</li> </ul>
Adverbs	Adverbs of quantity	मलाई असाध्यै मन पर्ने खाना भनेको नेपाली पारामा पकाएको दाल, भात र तरकारी हो। अझ त्यसमा अलिकति चट्टनि पनि राखियो भने त झन हात चाटी रहूँ जस्तो हुन्छ।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing views</li> </ul>
Adverbs	Adverbs of manner	नेपाली पहिरनमा चिटिक्क भएर सजिएका हाम्रा चेली-बेटिहरूले, पञ्चे बाजको लड्ठ पार्ने धुन सँगै पर्यटकहरूलाई भव्य स्वागत गरे। यसरी नेपाली भाषीहरूको आतिथ्यताको शैली र संस्कारलाई देखेर पर्यटकहरू दड्ङा परे।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>discussing ideas and opinions</li> </ul>
Complex sentences	Prepositions	विभिन्न देशमा पुनर्वासपछि नेपाली भाषी भुटानीहरूले जीवनको नयाँ अध्याय सुरु गरेका छन्। उनिहरू पुनार्वास भएको देशहरूमा नेपाली भाषा र संस्कृति प्रवर्द्धन र संरक्षणको लागि ठूलो योगदान पुऱ्याउदै आएकाछन्।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>
Complex sentences	Conjunctions	हामीले सामाजिक सञ्जालको राम्रो सदुपयोग गर्यो भने धैरे कुराहरू सिक्न	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
	Interrogative Audience	बालबालिकाहरूलाई पढाउने काम गर्यै भने तिनीहरूको उद्धार हुने थियो। कि कसो ?	
Pronouns	Quantitative	मोनिलले अलिकति घिउ र थोरै चामल लिएर आयो। बास्ती चामलको भात र घिउको बास्नाले रमाएका अधिकांश अतिथीहरूले धेरै खाना खाए।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• drawing conclusions</li> </ul>
Verbs	Transitive	मैले भात खाएँ तर मेरा साथीहरूले पाउरोटीमा अण्डा मिसाएर खुब रमाउँदै खाए।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing preference</li> </ul>
Verbs	Intransitive	रूप हाँस्छ। उस्को एकतमासको हाँसो देखेर अन्य साथीहरू छक्क पर्छन्। उनको अनुहारमा केही जिवनका कथाहरू प्रष्ट झालिकएका देखिन्छन्।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Verbs	Complementary	आदिकवि भानुभक्तले सांस्कृतिक रूपमा नेपाली भाषालाई एउटै मालामा गाँसेर भाषीय एकीकरण गरे। भानुभक्त प्रदत्त नेपाली भाषाका कारण संसारभरिका नेपाली भाषीहरूबिच भाषिक एकता कायम हुन सकेको छ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• analysing and interpreting information</li> </ul>
Indeclinable adverbs	Adverbs of place	आज विश्व सरसफाई दिवस हो। शहर नजिकै बस्ने मानिसहरूले सडक र गल्लीहरू सफा गर्न कडा मेहेनत गरिरहेका छन्।	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• expressing views</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		<p>पाइन्छ । आजकल सामाजिक सञ्जाल मार्फत धेरै मानिसहरूले आफन्तहरूसँग सम्पर्क गर्न अनि साथीहरू र परिवारलाई जन्मदिनको शुभकामाना दिन पाएकाछन् ।</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>discussing ideas and opinions</li> </ul>
Complex sentences	Interjections	<p>Happiness हर्ष/प्रशंसावाचक</p> <p>स्याबास! छोरी तिमीले संसार नै चकित पार्ने नयाँ आविष्कार गरिछ्यौ । मलाई तिमी माथि गर्व छ ।</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Complex sentences	Particles	<p>ए! तिमी त निकै ठूलो मान्छे भएछौ ।</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people</li> </ul>
Tenses	Present tense	<p>हाम्रो भाषा, साहित्य, संस्कृति र कलालाई जीवितै राख्नको लागि हामी अष्ट्रेलियाका विद्यालयहरूमा नेपाली भाषा सिकाउँछौं ।</p>	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>justifying a point of view</li> </ul>
Tenses	Past tense	<p>हाम्रो समाजका युवाहरू खेलकुदमा रूचि राख्दथिए । कहिले काँही खेलमैदानमा स्थिति तनावपूर्ण हुने गर्दथियो अनि रेफ्रिले रातो काड देखाएपछि उनिहरू आ-आफ्नो स्थानमा लुरुक्क भएर फर्किन्थे ।</p> <p>गत साल ‘२०२१को सक्कर प्रतिस्पर्द्धामा’ कुनै पनि उल्लेखनीय घटनाबिना खेल</p>	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>justifying a point of view</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		सम्पन्न भएको थियो र सबैलाई ट्रफी प्रदान गरिएको थियो।	
Tenses	Future tense	हाम्रा युवा तथा अन्य समुदायका मानिसहरूद्वारा वृक्षारोपण गरि वन फेंडानी नियन्त्रण गरेर वातावरण संरक्षणमा धैरे हदसम्म सहयोग पुऱ्याउन सक्नेछन्	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>• imagining alternative approaches</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

Nepali-speaking culture

### Responsibility

Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Natural environment

# Persian

The Persian language is a member of the Iranian branch of the Indo-Iranian language family and is the language of Iran. Differences in pronunciation and accent related to variants are acceptable.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Present continuous	دانشمندان در حال انجام دو ماموریت جدید برای مطالعه خورشید هستند.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verbs	Past continuous	همان طور که در خیابان راه می‌رفتم با معلم کلاس اولم رو به رو شدم و خاطره‌های زیبایی در ذهنم پدیدار شدند.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verbs	Future continuous	تغییر ناگهانی هوا باعث می‌شود که سال آینده این موقع، گیاهان زودتر در حال شکوفه دادن باشند.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on information from different sources</li> </ul>
Verbs	Present perfect	برای تقویت سیستم اینمنی، رژیم غذایی سالم و متعادلی داشته‌ام.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Verbs	Past perfect	وقتی به خانه رسیدم، برادرم به مدرسه رفته بود.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>
Phrasal verb	Transitive	بعد از یک انتظار شیرین، برادرم به دنیا آمد.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>
Phrasal verb	Intransitive	انقدر خندهیدم که بی حال شدم.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>
Voice	Active	فارسی زبان ایران و تاجیکستان توافق کرده‌اند که در کنفرانس شناخت هنر قالی بافی، با یک دیگر همکاری کنند.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Voice	Passive	توافق نامه‌ای در کنفرانس شناخت هنر قالی بافی به امضا رسید.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Mood	Indicative	لبخندی که پدرم بعد از شنیدن اخبار امروز به لب داشت، مرا به وجود آورد.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting information</li> </ul>
Mood	Conditional	اگرما عادت‌های مصرفی و تاثیر آن‌ها را بر اکوسيستم بازنگری و تغییر دهیم یک قدم به حفظ محیط زیست و نجات زمین تزدیک تر می‌شویم.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Mood	Imperative	فکر می‌کنم امروز باران ببارد و سطح جاده لغزندۀ بشود، پس مراقب باش وقتی از خیابان عبور می‌کنی.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>
Adverb	Time	برای تحقق اهداف درسی ام من آن‌ها را روزانه مرور می‌کنم.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Adverb	Place	از /ینجا تا شهر ادلاید مسافت زیادی است پس بهتر است قبل از طلوع خورشید حرکت کنیم.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Adverb	Manner	خوشبختانه آگاهی مردم در مورد استفاده از تکنولوژی نسبت به گذشته بیشتر شده است.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Adverb	Relative	زندگی راز بزرگی است که "کسی قادر به درک آن نیست".	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Numerals	Fraction	نقریباً دوم سوم دانش آموزان کلاس ما به زبان انگلیسی و زبان مادری در خانه صحبت میکنند که نشانگر این است در معرض تجربیات اجتماعی متنوع تری قرار دارند.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Numerals	Decimal	علم سه دهم مایع را در لوله آزمایش ریخت.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Sentence and phrase types	Statement	فردوسی با نگارش شاهنامه مهم ترین نقش را در احیای فرهنگ پارسی و هویت ایرانی داشته است.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Sentence and phrase types	Direct speech	سامان گفت : «من مطمئن هستم که چیزی میان بوطه ها در حال حرکت است.»	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing certainty</li> </ul>
Sentence and phrase types	Indirect speech	سامان گفت که ، او مطمئن هست چیزی میان بوطه ها در حال حرکت است.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing certainty</li> </ul>
Sentence and phrase types	Exclamatory	چه هوای مطلوبی! اخباری و قته اینطوری حس نکرده بودم.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>elaborating a point of view</li> </ul>
Sentence and phrase types	Announcement	باعث افتخار من است، اعلام کنم که جوان ترین ورزشکار کشورمان در مسابقات تنیس روی میز بانوان، موفق به کسب مقام دوم شد.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing feelings</li> </ul>
Sentence and phrase types	Compound/complex sentences	داشتم بازی کامپیووتری میکردم که یک دفعه متوجه شدم کار کلاسیم را انجام نداده ام.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### **Legacy**

Innovation  
Persian-speaking culture

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Polish

Polish is the official language of Poland and is also spoken by Polish-speaking communities in many countries around the world.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Noun declension	Seven cases Three genders Singular Plural	Chociaż Halloween jest popularne na całym świecie, to w Polsce wielu ludzi nie celebuje go ze względu na bliskość dnia Wszystkich Świętych obchodzonego w atmosferze zadumy.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences. • conveying facts
Verb tenses	Present Past Future	Harmonogram naszej niezapomnianej wycieczki po Polsce <b>jest</b> bardzo napięty, ponieważ jeszcze wczoraj <b>przechadzaliśmy się</b> po Krakowie, dzisiaj <b>zwiedzamy</b> Wieliczkę, a jutro <b>będziemy</b> <b>wspinac się</b> po górach w Zakopanem.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • sequencing of information, ideas, opinions or perspectives
Verb aspects	Perfective Imperfective	Już we wczesnym dzieciństwie, Fryderyk Chopin <b>zafascynował się</b> muzyką ludową, której często <b>słuchał</b> w czasie spędzanych na wsi wakacji.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • retelling past events
Verb mood	Indicative Conditional Imperative	Mówi się, że pieniądze szczęścia nie <b>dają</b> , ale <b>gdybym był bogaty, wybrałbym się w podróż dookoła świata.</b> <b>Nie wydawaj</b> wszystkich pieniędzy na podróże, bo <b>możesz</b> potem tego <b>żałować!</b>	Expressing ideas and perspectives • giving advice

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Voice	Active	W krajach rozwiniętych <b>produkujemy</b> większość ubrań z materiałów organicznych i przyjaznych dla środowiska.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>reporting</li> </ul>
Voice	Passive	W krajach rozwiniętych większość ubrań <b>produkowana jest</b> z materiałów organicznych i przyjaznych dla środowiska.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>reporting</li> </ul>
Participles	Adjectival active Adjectival passive	Krolewskie Towarzystwo Geograficzne, <b>doceniające</b> wiedzę Pawła Edmundego Strzeleckiego i jego szeroko <b>znane</b> publikacje naukowe na temat Australii, nagrodziło go Złotym Medalem.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing</li> </ul>
Participles	Adverbial	<b>Odwiedzając</b> latem Polskę, powinnaś wziąć udział w słynnym na całym świecie Koncercie Chopinowskim w Warszawie.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing</li> </ul>
Numerals	Ordinal Dates Declension	Pierwsza Polska Konstytucja została uchwalona trzeciego maja tysiąc siedemset dziewięćdziesiątego pierwszego roku i była jednocześnie pierwszą konstytucją w Europie oraz drugą na świecie.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>retelling past events</li> </ul>
Adjectives	Gender Number Declension Comparative forms	Moja babcia mieszkająca w Australii, powiedziała, że pielęgnowanie naszej bogatej kultury i podtrzymywanie ojczystego języka było większym wyzwaniem dla naszego pokolenia niż dla pokolenia naszych rodziców.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing opinions</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Adverbs	Time Place Manner Comparison	Patrząc na wyniki międzynarodowych rozgrywek piłkarskich, widać wyraźnie, że w tym roku Australia spisała się lepiej niż w ubiegłym roku.	Analysing, evaluating, and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying commonalities and differences</li> </ul>
Conjunctions	Coordinating Subordinating	Zazwyczaj czytam książki naukowe <b>lub</b> książki historyczne, <b>ale</b> ostatnio postanowiłem sięgnąć po biografie, <b>ponieważ</b> interesuję się także życiem sławnych Polaków.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing likes</li> </ul>
Prepositions	Governing particular cases (declension)	<b>Czy</b> myślisz, <b>że</b> powiniensem szukać pracy <b>w</b> przyszłym roku, gdybyśmy potrzebowali więcej pieniędzy <b>na</b> nasz wyjazd?	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Pronouns	Cases (declension) Number Gender	Czyżby <b>oni o nas</b> całkowicie zapomnieli, mimo że <b>ja im</b> wielokrotnie przypomniałem o dzisiejszym spotkaniu ze <b>mną i z wami?</b>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>seeking clarification</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### Legacy

Innovation  
History and traditions

### Responsibility

Society  
Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Portuguese

Portuguese is the official language of Portugal, Brazil, Angola, Mozambique, Guinea-Bissau, Timor-Leste, São Tomé and Príncipe, Equatorial Guinea and Cape Verde and is spoken in Macau.

Students may use either of the two varieties of modern standard Portuguese, as used in spoken and written language in Portugal and Brazil.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs – indicative mood	Historical present	<b>Estamos</b> a 25 de Abril de 1974 e eles libertaram o país.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Imperfect	Eles tinham vontade de viajar, gostavam de voltar a Portugal porque queriam reviver o passado.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Present perfect	Nos últimos dias tenho passeado muito pela cidade, à noite, com os amigos.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing circumstances</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Past perfect compound	Eu já tinha escrito uma carta, quando eles chegaram do acampamento de férias.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Future	Eu irei a Portugal este ano visitar os meus amigos e provavelmente chegarei a tempo das festas de S. António.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Imperative mood	Imperative	Abre a porta, porque está calor aqui dentro.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Infinitive	Personal infinitive	Esta aplicação serve para traduzirmos palavras.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Infinitive	Impersonal infinitive	Ando à procura de uma app para fazer tradução de inglês para português.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Infinitive	Compound infinitive	Gostaria de ter comprado em vez de uma saia, um par de calças, mas a loja não tinha.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Complex sentence	Gerund	Saindo de casa, vou ao ginásio e depois sigo para a piscina com a minha prima.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Subjunctive mood	Past subjunctive	Talvez eles estivessem cansados naquele dia, por isso não vieram.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing uncertainty</li> </ul>
Subjunctive mood	Past perfect subjunctive	Se ele tivesse ido à escola, tinha conhecido os professores de inglês e de matemática.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Subjunctive mood	Future subjunctive	Assim que chegares, avisa-me.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Conditional mood	Conditional	Se tivesse tempo, iria ajudar-te na preparação do jantar, logo à noite.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing uncertainty</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Conditional mood	Conditional perfect	Se não tivéssemos adormecido, teríamos chegado à escola a horas.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Phrasal verbs	Convenience Need Duty	Havíamos de chegar ao hospital com antecedência, para termos tempo de tirar dúvidas.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Phrasal verbs	Eventuality of non-completion of usual or future action	Não deixes de fazer o que te dá prazer!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>convincing or persuading others</li> </ul>
Phrasal verbs	Proximity of action	Eles estavam para mudar de escola, mas não sei se já mudaram.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Phrasal verbs	Final outcome of action	Ela ia cantar, mas esqueceu-se da letra da canção que ia cantar.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Phrasal verbs	Long-lasting action, which develops slowly	Viemos a descobrir que tínhamos vivido na mesma cidade.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Phrasal verbs	Resolution of action or intention of future action	Vou ter contigo por volta das 20h ao mesmo restaurante onde fomos da última vez!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>conveying information</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Phrasal verbs	Continuous or permanent action or state	Eu cheguei e eles continuaram a comer.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Phrasal verbs	Action finished in the recent past	Acabei de chegar a casa, depois de um dia muito preenchido.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Phrasal verbs	Stoppage, deletion or withdrawal	Ele deixou de trabalhar aqui há dois anos.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Voice	Passive voice	O cão foi adotado por uma família de Lisboa, num dia de chuva.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Conjunctions	Coordinating	Ela gosta de matemática, todavia a disciplina de ciências é a sua paixão.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Conjunctions	Subordinating	Mesmo que cantasse bem, não conseguiria estar num palco.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Adverbs	Adverbs and adverbial phrases	Amanhã vou a casa da minha amiga e possivelmente irei lá passar o fim de semana.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Pronouns	Variable Invariable Relative	Eu vi o filho daquela tua amiga, cujo nome não me lembro, que me apresentaste naquela festa de verão, onde havia bolas de Berlim.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas,</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			opinions or perspectives
Prepositions	Prepositions Prepositional phrases	Antes de sair de casa, li as dicas sobre a receita do bolo de caramelo, a fim de comprar os ingredientes corretos.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Determiners	Possessives	Aquele cão grande castanho, cuja dona mora no sétimo andar, hoje parecia triste.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Quantifiers	Distribution	Todo o ser humano é mortal, mas nem todo o mortal é um ser humano.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Reported speech	Indirect speech	A Ana perguntou à Joana se ela ia ao cinema no fim de semana.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>seeking clarification</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### Legacy

Innovation  
Portuguese-speaking culture

### Responsibility

Society  
Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Punjabi

## Language

Punjabi is the language spoken by most of the Punjabi people in the world and the people of the Punjab regions of India and Pakistan.

Modern standard Punjabi uses the standardised Gurmukhi script, developed to ensure that the Punjabi language retains its original form and expression.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs – indicative mood	Present	ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਦਿਨ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਛੁੱਟੀ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਸਾਲ 8 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Imperfect	ਅਸੀਂ ਬਜ਼ਾਰ ਜਾ ਰਹੇ ਸੀ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਸਾਡੇ ਘਰ ਆਏ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verbs – indicative mood	Perfect (past participle)	ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਵਾਪਸ ਆਏ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਖਾਣਾ ਖਾ ਲਿਆ ਸੀ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing circumstances</li> </ul>
Nouns	Gender	ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਿਆ/ਗਈ ਸੀ, ਅਸੀਂ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਗਏ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Pronouns	Personal	ਗ੍ਰਾਮ ਬੈਲ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਖੋਜੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਨ 1876 ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀ ਕਾਢ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਰਜ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Pronouns	Reflexive	ਮੈਂ ਕਾਹਲੀ ਵਿੱਚ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਾਰ ਆਪ ਹੀ ਧੋ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਡੀ ਉਲੜ੍ਹ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਦੌਰਾਨ ਮੈਲੀ ਹੋ ਗਈ ਸੀ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Pronouns	Demonstrative	ਇਸ ਥਾਲੀ ਵਿੱਚ ਪਏ ਬਿਸਕੁਟ ਉਸ ਥਾਲੀ ਵਿਚਲੇ ਬਿਸਕੁਟਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਆ ਹਨ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Pronouns	Relative	ਦੌੜ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਦੌੜਾਕ ਨੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on information from different sources</li> </ul>
Pronouns	Interrogative	ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਰਮ ਕੋਟੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਹੜੀ ਹੈ? ਨੀਲੀ ਜਾਂ ਲਾਲ?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying and commenting on commonalities and differences</li> </ul>
Adjectives	Comparative	ਸਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੁਣ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਚੁਣੌਤੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing perspectives or experiences</li> </ul>
Adjectives	Descriptive	ਬਜ਼ੁਰਗ ਅਕਸਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਈਮਾਨਦਾਰ ਆਦਮੀ ਦੀ ਹਰ ਕੋਈ ਸਿਫਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Adjectives	Quantitative	ਅਮਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਲਈ ਕੁਝ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਆਦ ਲੱਗੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੈਣ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Adjectives	Demonstrative	ਮੈਨੂੰ ਧਿੰਨੀਆਂ ਪਸੰਦ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੁਕਾਨ 'ਤੇ ਚੁਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਖਾਣੀਆਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜਾਂ ਉਹ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty and uncertainty</li> </ul>
Prepositions	Compound	ਬੱਚੇ ਮੇਜ਼ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਭੱਜ ਰਹੇ ਸਨ ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਨੇ ਕੁਝ ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਹ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Speech	Direct speech	ਆਲਮ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਕੱਲ੍ਹ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕੀਏ?”	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Conjunctions	Coordinating conjunction	ਰੀਤ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸ਼ਰਨ ਵੀ ਕੱਲ੍ਹ ਇੱਥੇ ਆਈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ‘ਤੇ ਖੇਡਾਂ ਖੇਡੀਆਂ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Conjunctions	Subordinating conjunction	ਇਹ ਉਹ ਸਕੂਲ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਹੁਣ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇਤੇ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਉੱਥੇ ਤੁਰ ਕੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Conjunctions	Correlative conjunction	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਦਿਨ ਬਿਤਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Numerals	Cardinal	ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ 2-2 ਸੰਤਰੇ ਹਨ ਪਰ ਸਹਿਜ ਕੋਲ 4 ਸੰਤਰੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀ ਛੋਟੀ ਭੈਣ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਹੈ।	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying and commenting on commonalities and differences</li> </ul>
Numerals	Ordinal	ਤੁਸੀਂ ਸੌਖਿਆਂ ਹੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ “ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ” ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਦੂਜੀ ਜ਼ਿਲਦਾ/ਛਾਪ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਜ਼ਿਲਦਾ/ਛਾਪ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਪੰਨੇ ਹਨ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Numerals	Fraction	ਮੇਰਾ ਸਕੂਲ ਸਾਡੇ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਮੈਂ ਬੇਡਾਂ ਬੇਡਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੱਸ ਵਿੱਚ ਸਫਰ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਤਕਰੀਬਨ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤੱਕ ਘਰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹਾਂ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Numerals	Multiple	ਡਾਇਨਾਸੋਰ ਕਰੋੜਾਂ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਮਰ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਨ ਅਤੇ ਬਚੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

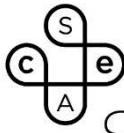
Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Global trends



# Romanian

The Romanian language has five main variants, each of which is distinguished primarily by phonetic and lexical differences that stem from the historical province in Romania where each originates.

Students are expected to use language consistently and be familiar with and use literary language, including applied knowledge of phonetics, spelling, punctuation, grammar and vocabulary.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	All cases	<b>Bustul din bronz al poetului</b> este amplasat pe un <b>soclu de marmură</b> albă.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• informing, or reporting or conveying facts</li></ul>
Articles	Possessive	Am primit cu atenție zidul de piatră <b>al</b> cetății.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• describing people, objects and events</li></ul>
Articles	Demonstrative	Cu toții am ascultat poveștile <b>celor</b> doi tineri.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• describing events</li></ul>
Adjectives	Degree Positive Comparative Superlative	Împreună cu colegii de clasă, am vizitat Muzeul de Artă și la finalul vizitei, am votat pentru <b>cea mai reușită</b> fotografie a expoziției.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• explaining a situation or context</li></ul>
Numerals	Collective	<b>Amândoi</b> ne-am înscris la acest concurs, și <b>amândoi</b> am fost surprinși de rezultatele obținute.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>• explaining a situation or context</li></ul>
Numerals	Distributive	Parada era foarte bine organizată, mergeam <b>câte patru</b> în rând.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Numerals	Adverbial	Ți-am spus <b>de o mie de ori</b> să nu te joci pe telefon când mănânc!	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing annoyance</li> </ul>
Pronouns	Reflexive	Eu cred că ea <b>se pregătește</b> pentru un concurs pentru că <b>se antrenează</b> în fiecare zi.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing a point of view</li> </ul>
Pronouns	Reinforcement	Eu <b>însumi</b> am gătit toate bucatele și sunt foarte mândru de asta.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Pronouns	Possessive	Petru își iubește foarte mult familia și cu toții ne întrebam când el se va întoarce la ai <b>săi</b> .	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating concepts and stereotypes</li> </ul>
Pronouns	Demonstrative	Toți participanții la întâlnire au confirmat că <b>acestea</b> s-au întâmplat.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of certainty</li> </ul>
Pronouns	Relative	Învățătorul <b>care</b> m-a învățat să scriu în școală primară s-a pensionat.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Pronouns	Interrogative	<b>Cine</b> este autorul articolului despre orașul în care m-am născut?	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>seeking clarification</li> </ul>
Pronouns	Indefinite pronoun	<b>Totul</b> era nou în apartament: peretii erau proaspăt vopsiți, geamurile au fost înlocuite, iar mobilierul fusese cumpărat zilele trecute.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Pronouns	Indefinite pronominal adjective	<b>Unele</b> camere din apartament erau noi: peretii erau proaspăt vopsiți, geamurile au	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		fost înlocuite, iar mobilierul fusese cumpărat zilele trecute.	<ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Pronouns	Negative	De ce nu m-a anunțat <b>nimeni</b> că între timp au avut loc modificări?	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>complaining</li> </ul>
Verbs	Indicative	Institutul Cultural Român <b>organizează</b> cursuri de limba română în fiecare an.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Imperative	<b>Vino</b> cu mine să-ți arăt culoarul secret folosit de locuitorii cetății când se aflau în primejdie.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>convincing or persuading others</li> </ul>
Verbs	Subjunctive present	Nu e bine <b>să plecăm</b> acum la drum, suntem foarte obosiți, ar fi mai bine <b>să rămânem</b> acasă.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>giving advice</li> </ul>
Verbs	Subjunctive perfect	Trebua <b>să fi rămas</b> acasă pentru că vremea s-a schimbat și a început să plouă cu găleata.	<p>Analysing, evaluating and synthetising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>examining perceptions</li> </ul>
Verbs	Conditional present	Dacă <b>aș avea</b> timp, mi- <b>aș face</b> un suc proaspăt de fructe.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Verbs	Conditional perfect	<b>Aș fi citit</b> toată cartea dacă <b>aș fi avut</b> timp, însă am fost foarte ocupat cu antrenamentele.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Verbs	Infinitive present Infinitive perfect	<b>A învăța</b> înseamnă <b>a fi pregătit</b> pentru viață.	<p>Analysing, evaluating and synthetising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>examining perceptions</li> </ul>
Verbs	Participle	Premul întâi a fost <b>acordat</b> unei lucrări <b>foarte apreciate</b> .	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Gerund	La finalul interviului, fata îmi mulțumi, <b>zâmbind.</b>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing circumstances</li> </ul>
Verbs	Supine	După două ore de muncă intensă, am terminat de <b>redactat</b> eseul pentru întâlnirea de mâine.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Voice	Active Passive Reflexive	<b>M-am gândit</b> la această temă deoarece sunt pasionat de istorie.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making connections</li> </ul>
Verbs	Impersonal expressions	Experiența m-a învățat că <b>există</b> mulți oameni talentați în acest domeniu, dar care nu sunt foarte cunoscuți de public.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing circumstances</li> </ul>
Adverbs	Degree Positive Comparative Superlative	Timpul trece <b>mai repede</b> când suntem împreună.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>elaborating on a point of view</li> </ul>
Adverbs	Adverbial phrases	Tinerii au <b>de obicei</b> multă încredere în recomandările specialiștilor din mediul virtual, dar ei trebuie întotdeauna să aibă și spirit critic.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>elaborating on a point of view</li> </ul>
Interjections	Simple and compound	Se auzea clopotul departe - <b>ding, dong.</b>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Prepositions	Simple and compound	Am primit scrisoarea <b>de la</b> tine, însă a ajuns <b>cu</b> mare întârziere.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas and making comparisons</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Conjunctions	Simple and compound	El era obosit <b>din cauză că</b> a lucrat toată ziua.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• explaining a situation or context</li> </ul>
Types of clauses	All clauses, including predicative clause	Problema lor era <b>cum să construiască modelul aeroplanelui cu suma alocată.</b>	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>• finding solutions</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging

Living in Australia

### Legacy

Innovation

History and traditions

### Responsibility

Society

Youth

### Sustainability

Sustaining language and culture

Global trends

# Russian

Russian is the primary language of the majority of people in Russia. It is the official language of Russia, Belarus, Kyrgyzstan and Kazakhstan and is used widely for interethnic communication across most post-Soviet states. Russian is written using the Cyrillic script.

While the value and place of regional variants are recognised, students are expected to demonstrate competence in the syntactic and morphological structures of the standard language.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Adjectives and adverbs	Simple and compound forms Comparative Superlative Comparative expressions	<p>Несколько раз учёным приходилось решать <b>сложнейшие</b> задачи, что помогло <b>лучше</b> узнать природу явления.</p> <p>Лепестки дикой розы были такого же цвета, но казались <b>более нежными и беззащитными</b>, чем у садовой.</p>	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Use of pronouns and adverbs	Negative pronouns and adverbs Double negation	Вы <b>никогда ничего</b> личного от него не услышите, потому что <b>он ни с кем</b> из журналистов не общается, да и ему просто <b>ничего</b> сказать.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>
Use of pronouns and adverbs	Indefinite pronouns and adverbs	Нам нужно <b>когда-нибудь</b> встретиться, чтобы я вас <b>кое с кем</b> познакомил.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing degrees of uncertainty</li> </ul>
Use of pronouns and adverbs	Relative pronoun <b>который</b> Declension In relative clause	Неподдельный энтузиазм и старание, <b>с которыми</b> студенты подошли к заданию, были выше всяких похвал.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verbs	Imperfective	Он всегда <b>проводил</b> выходные с пользой: <b>писал</b> письма друзьям, <b>читал</b> книги, <b>ездил</b> на рынок за свежими овощами, сам <b>готовил</b> ужин.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>describing actions</li></ul>
Verbs	Perfective	Он решил, что на этой неделе <b>проведёт</b> выходные с пользой: <b>напишет</b> письмо другу, <b>прочитает</b> книгу до конца, <b>съездит</b> на рынок за свежими овощами, сам <b>приготовит</b> ужин.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>describing actions</li></ul>
Verbs	Subjunctive (conditional) mood	Если <b>бы</b> я <b>был</b> на твоём месте, я <b>бы</b> <b>поступил</b> по-другому.	Expressing ideas and perspectives: <ul style="list-style-type: none"><li>imagining alternative outcomes or approaches</li></ul>
Participles	Active participle Present and past participle Participle construction	Этот конкурс для школьников, <b>изучающих русский язык</b> .	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>describing people, objects or circumstances</li></ul>
Participles	Passive participle Present and past participle Participle construction	Преимущества билингвизма – одна из <b>часто обсуждаемых</b> на форумах тем.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"><li>describing people, objects or circumstances</li></ul>
Gerund or adverbial participle	Perfective Imperfective Adverbial participle phrase	<b>Переехав в другую страну</b> , человек погружается в новую языковую среду.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>describing additional action in regard to the main action</li></ul>
Impersonal structures	Simple Complex	За широкими окнами, выходящими на море, <b>было</b> по-прежнему <b>солнечно</b> , и никому <b>не хотелось</b> <b>уходить</b> из гостиной.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>explaining situation or context</li></ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Parenthetical structures	Words Phrases Sentences	Часть сохранившихся писем была написана, <b>как я понял</b> , самим поэтом и, <b>бесспорно</b> , представляла большую ценность для исследователей его творчества.	Expressing ideas and perspectives: <ul style="list-style-type: none"><li>• exploring perspectives</li></ul>
Passive constructions	Passive voice Various forms	Меня <b>пригласили</b> на конференцию, которая <b>организуется</b> нашим университетом и в которой участникам <b>будут предложены</b> разные формы выступлений.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>• explaining a situation or context</li></ul>
Speech	Direct speech	<b>«Задержитесь ненадолго, пожалуйста, нам нужно с вами поговорить насчет поездки,»</b> – заявили студенты в один голос и подошли ближе, окружив меня плотным кольцом.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>• describing circumstances</li></ul>
Speech	Indirect speech	Студенты подошли ко мне, окружив плотным кольцом, попросили задержаться, и в один голос заявили, <b>что им нужно поговорить со мной о предстоящей поездке.</b>	Exchanging information, ideas, opinions and experiences: <ul style="list-style-type: none"><li>• describing circumstances</li></ul>
Complex sentences	Indirect question	Давай завтра встретимся и обсудим, нужны <b>ли</b> тебе дополнительные источники для реферата.	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"><li>• investigating or finding solutions</li></ul>
Complex sentences	Expression of time	Её руки, скрещённые на груди, придерживали на плечах шерстяную шаль, <b>в то время как</b> левая нога отбивала такт знакомой мелодии	Expressing ideas and perspectives: <ul style="list-style-type: none"><li>• sequencing of information or perspectives</li></ul>
Clauses	Reason or cause	В русский язык вошло множество иностранных слов, <b>потому что</b> в русскую жизнь вошло	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"><li>• identifying relationship</li></ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		множество иностранных понятий.	
Clauses	Conditional	<b>Если</b> на один вопрос авторы дают разные ответы, вы можете считать его нерешённым.	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"><li>• identifying relationship</li></ul>
Clauses	Concessive	<b>Несмотря на то что</b> слава о молодом поэте уже разнеслась по обеим столицам, он был на удивление скромным и даже стеснялся её.	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"><li>• identifying and commenting on differences</li></ul>
Clauses	Purpose	Он старался объяснить все последствия, <b>чтобы</b> человек смотрел на ситуацию шире и понимал, как его сегодняшние действия повлияют на общий результат.	Analysing, evaluating and synthesising: <ul style="list-style-type: none"><li>• investigating or finding solutions</li></ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

Innovation  
History and traditions

### Responsibility

Society  
Work

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Global trends

# Serbian

Serbian is the official language of Serbia and one of the three official languages in Bosnia and Herzegovina. It is also in official use in Montenegro. Serbian is a recognised minority language in Croatia, Slovenia, North Macedonia, Romania and Hungary. In addition, Serbian is used by Serbian-speaking communities around the world, including in Australia.

The language to be studied is the modern standard version of Serbian, however students are expected to know that variants do exist. Both *ijekavski* and *ekavski* variants are recognised, as are the Cyrillic and Roman scripts. Reading texts will be presented in Cyrillic script, however, written responses may be in either Cyrillic or Roman script provided that a consistent approach is taken within each response. Students should be aware of different levels of language, for example, formal, informal, some colloquialisms, and slang.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Verbs	Modal verbs Modal verb plus 'da' plus verb in present tense	Ми морамо да схватимо да имамо велику одговорност према животној средини.	Exchanging information, ideas and opinions and experiences • advocating a point of view
Verb tenses	Plusquamperfect	Били смо прикупили новац пре него што се завршило школско тромесечје пошто је угроженима требало хитно да се помогне.	Exchanging information, ideas and opinions and experiences • describing events
Verb tenses	Future tense (Future I)	У блиској будућности многи људи ће можда напустити градове јер ће им живот на селу постати привлачнији.	Expressing ideas and perspectives • imagining alternative approaches
Verb tenses	Future tense (Future I) Interrogative forms	Да ли ћеш учествовати у нашој акцији прикупљања помоћи за бескућнике? Хоћеш ли учествовати у нашој акцији прикупљања помоћи за бескућнике?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • seeking clarification or confirmation

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Verb tenses	Future tense (Future II)	Ако будемо проводили више времена са нашим старима, научићемо више о нашој традицији.	Analysing, evaluating and synthesising • making connections
Verb tenses	Passive voice Past and present	На Фрушкој гори се налазе многобројни манастири, који се сматрају ризницом српског наслеђа. Стога је ова планина назvana „српска Света гора”.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Verb mood	Conditional	Сигурна сам да би ти се свидео Београд јер се у њему спајају Запад и Исток и као такав има веома богату културу.	Expressing ideas and perspectives • linking ideas
Verb mood	Imperative Third person singular Third person plural	Нека прво уради домаћи, а после тога може да се види с пријатељима. Нека млади одлуче какву будућност желе и нека почну да раде на томе сада.	Expressing ideas and perspectives • giving instructions or advice
Adjectives	Comparison	Захваљујући модерној технологији приступ информацијама је много бржи и једноставнији у поређењу с временом кад су моји родитељи били ћаци.	Analysing, evaluating and synthesising • comparing perspectives or experiences
Congruence	Verb-noun agreement Gender Number Person	Јована се уписала на курс српског језика како би га боље савладала.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Congruence	Adjective-noun agreement Gender Number Case	Златибор је познат по лепој природи и чистом ваздуху.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Pronouns	Interrogative pronouns Declension	Кога да позвовемо на свечаност и чему треба да посветимо пажњу када је будемо организовали?	Expressing ideas and perspectives • sequencing of ideas and opinions
Pronouns	Reflexive possessive pronouns Use Declension	Треба да се поносите знањем свог језика и културе и да своје знање пренесете својој деци. Она ће вам једног дана бити захвална.	Expressing ideas and perspectives • sequencing of ideas and opinions
Numerals	Ordinals	Двадесет први век је донео велике промене у информативној технологији.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Conditional sentences and clauses	Possibility	Ако учиш српски језик, моћи ћеш да се повежеш са својом родбином у Србији.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • drawing conclusions
Conditional sentences and clauses	Improbability	Ако бих добио милионе на лутрији, саградио бих станове за бескућнике.	Expressing ideas and perspectives • conveying purpose
Conditional sentences and clauses	Condition that was likely but was not realised in the past	Да смо на време размишљали о рециклирању, наша планета би била много чистија.	Expressing ideas and perspectives • imagining alternative outcomes or solutions
Sentences	Complex sentences	Упркос чињеници да су друштвени медији омогућили лакшу комуникацију, млади се понекад осећају усамљени.  Будући да у Аустралији учимо матерњи језик у школи, то нам помаже да боље комуницирамо са члановима своје заједнице.	Analysing, evaluating and synthesising • making connections

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Sound alternations	Alternations of consonants I palatalisation Vocative singular (masculine nouns) Adjective comparison	Друже мој, хвала ти што си увек ту кад си ми потребан. Твој аргумент је јак, али мислим да је мој јачи.	
Sound alternations	II palatalisation (sibilarisation)	Радници су изашли на улице да протестују због промене услова рада.	
Sound alternations	Nominative plural Vocative plural Instrumental plural (masculine nouns) Dative singular Locative singular (feminine nouns)	Радници, учинићемо све што можемо да изађемо у сусрет вашим захтевима. Локалној библиотеци су потребни волонтери да воде креативне радионице за младе. Библиотека је место где се стиче знање, али у библиотеци се често организују занимљиви догађаји за локалну заједницу.	
Sound alternations	Alternations of vowels ( fleeting 'a') Nominative singular Genitive plural (masculine nouns) Genitive plural (feminine nouns, neuter nouns)	Милош Црњански је познати српски писац. Роман „Сеобе“ овог писца препоручујем онима који желе да сазнају нешто о српској историји. Велики број девојака не жели да користи козметичке производе тестиране на животињама.	

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### **Legacy**

Innovation  
History and traditions

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Global trends

# Sinhala

Sinhala is an Indo-Aryan language that is the mother tongue of the Sinhalese people in Sri Lanka.

Students should be aware of the different varieties of the language, such as formal, informal and colloquial language.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Adjectives	Adjectival phrase	දුම්රිය නැවතුම් පොලෙහි බංකුවක් මත වාඩි වී සිටි ගැහැණු ලම්යා වරින් වර අවට බැලුවේ මහත් සතුවකින් බව පෙනුණි.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstance</li> </ul>
Adjectives	Comparative	අපේ දෙමාපියන්ගේ පරමිපරාව හා සයදන විට නාවින සමාජය තුළ සිංහල සංස්කෘතිය සහ භාෂාව පවත්වා ගෙන යාම වඩාත් අනියෝගාත්මක වී ඇත.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Adjectives	Superlative	මිස්වේලියාව යනු ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට ඒවන් විමට සුදුසු ලෝකයේ වඩාත් ම ගුහදායී රටවල් වලින් එකකි.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing and summarising findings</li> </ul>
Figurative language	Similes Metaphors	විශාල කුලුණු මෙන් වූ ගොඩනැගිලි වලින් ද කුහුණුවන් මෙන් කබිසරව එහා මෙහා ගමන් කරන ජනයාගෙන් ද පිරුණු කොළඳ තගරය ට පිවිසේ මගේ සිතට මහත් සතුවක් දැනුණි.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Verbs	Participle – past	අදුරු කාලගුණ තන්ත්වය නිසා බයිසිකල් ධාවන තරගය නතර කිරීමට සිදු වූ අතර ක්‍රිඩකයන් සියලු දෙනාට ම සහතික	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		පත්‍රයක් ලබා දීමට නීරණය කෙරිණි.	
Verbs	Voice – passive	පසුගිය අපේෂ්ල් මස 16 වන දා පැවති සිංහල අවුරුදු උත්ස්වයේ ආරම්භය සනිටුහන් කිරීමට පිළිගැනීමේ කතාව ඉදිරිපත් කරන ලද්දේ පාසල් ශිෂ්‍ය නායකයා විසිනි.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Persuasive devices	Modal verbs	අයිස් කුදා දියවීම වැනි පාරිසරික ගැටලු පිළිබඳ ව අප සැලකිලිමත් විය යුතු අතර එවා වළක්වා ගැනීමට කඩිනම් පියවර ගත යුතු ය.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating information</li> </ul>
Question forms	Rhetorical	පරිසරය පිරිසිදුව හා සෞඛ්‍ය සම්පත්ත්තව තබා ගැනීම අපගේ යුතුකම නොවන්නේ ද?	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Numerals	Ordinal	ශ්‍රී ලංකාව සිය පළමු ත්‍රිකව් ලෝක කුසලානය දිනා ගනු ලැබුවේ 1996 වසරේදී ය.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Sentences and phrases	Questions	එළුමෙන උත්ස්ව සමය ගත කිරීමට ඔබ බලාපොරොත්තු වන්නේ සංචාරයක නිරත විමෙන් හෝ ස්වේච්ඡා සේවයේ යෙදීමෙන් ද?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Sentences and phrases	Statements	තාක්ෂණික දියුණුව තුළින් ඇති වූ විද්‍යාත් මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රය මූල්‍ය ලෝකය ම විශ්ව ගම්මානයක් බවට පත් කිරීමට සමත් වී ඇත.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>elaborating on a point of view</li> </ul>
Subject–verb agreement	Passive	අැතැම් කත්‍රවරයන් විසින් ලියන ලද බොහෝ පොත් වෙනත් භාෂාවලට පරිවර්තනය කර ඇත.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting and conveying facts</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Subject–verb agreement	Honorifics	මහාචාරය එදිරිවීර සරවිත්ද සූරිඹු ශ්‍රී ලංකාවේ සිංහල සාහිත්‍යය හා නාට්‍ය කලාවේ දියුණුවට අගනා මෙහෙයක් ඉටු කළහ.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>adapting to context and audience</li> </ul>
Cases	Dative	තාක්ෂණික මෙවලම් නිවැරදිව සහ ආරක්ෂා සහිත ව භාවිතා කළ යුතු අන්දම පිළිබඳ ව ගුරුවරු හිමුයන්ට උපදෙස් ලබා දුන්හ.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Reported speech	Indirect speech	ශ්‍රී ලංකාවේ පැරණි ගෘහ නිර්මාණ පිළිපය පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් ග්‍රන්ථයක් කියවා නිබෙනවා යැයි මගේ සොහොයුරිය පැවසුවා ය.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Verb structure in sentences	Cause and effect	ශ්‍රී ලංකාව තුළ ඉවත ලන ප්ලාස්ටික් අපද්‍රව්‍ය බැහුර කිරීමේ නිස් ක්‍රියා පිළිවෙළක් අනුගමනය නො කරන නිසා වර්තමානයේ පාරිසරික ගැටුව රාකියකට මුහුණ පැමුව සිදු වී ඇත.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verb structure in sentences	Persuasive	ලතුරු හා දක්ෂීණ ඩැව්වල අයිස් තවටු ක්ෂය වෙමින් ප්‍රවත්තන බැවින්, අපගේ ස්වාභාවික පරිසරය ආරක්ෂා කර ගැනීමට අප අතිශයින් ම කැප විය යුතුයි.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Verb tenses	Conditional	නිරසාර සංචාරක කරමාන්තය එලදායි ලෙස දියුණු කළ භාවන් එය රටේ ස්වාභාවික සම්පත් මෙන්ම සංස්කෘතික උරුමයන්ද සුරකිතු ඇත.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Verb tenses	Future	කෙටි කතා සංග්‍රහය එම් දැක්වීමේ උත්සවය	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		ලබන මස 3 වන දා පවත්වනු ලැබේ.	• describing events

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### Legacy

Innovation  
Sinhala-speaking culture

### Responsibility

Society  
Work

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Swedish

Swedish is the official language of Sweden and one of two official languages in Finland. Swedish is also a living language in small but significant communities across Australia and abroad. A variant of Swedish known as ‘Finland Swedish’ is widely spoken in Finland. The spoken vernacular of Finland Swedish can largely be understood by speakers of the modern standard version of Swedish. While the value of Finland Swedish and regional variants is recognised, students will be expected to communicate in the modern standard version of Swedish.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	Declensions	Många liv förändrades när datorer uppfanns.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing
Articles	Indefinite	Ett barn ser världen med nyfikenhet medan en vuxen är mer försiktig.	Expressing ideas and perspectives • exploring perspectives
Articles	Double definite	Värna om miljön och engagera sig politiskt är två av de viktigaste sakerna ungdomar kan göra för att förändra framtiden.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • advocating a point of view
Adjectives	Agreement	Alla mäniskor har ett viktigt ansvar på sociala medier.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • asserting opinions or ideas
Verbs	Conjugations Regular Irregular	Jag höll med om mycket av det jag läste i de olika artiklarna.	Analysing, evaluating and synthesising • analysing and reporting on information from different sources
Verbs	Tense Supine	När jag hade läst ut boken och sett filmen fick jag djupare	Analysing, evaluating and synthesising

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
	Auxiliaries	förståelse för problemet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating information from different sources</li> </ul>
Verbs	Participles Past Present	Cyklande leder till mindre utsläpp.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>conveying facts</li> </ul>
Personal pronouns	Subjective form Objective form Singular form Plural forms	Håller du med honom?	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>enquiring about agreement or disagreement</li> </ul>
Reflexive pronouns	Gender agreement Number agreement	Artiklen verkar antyda att astronauter måste sakna sina familjer när de är i rymden.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting information</li> </ul>
Indefinite pronouns	Subjective Objective Reflexive	Om man läser internationella tidningar så ser man att ABBA är ett av Sveriges mest kända band.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>evaluating information from different sources</li> </ul>
Possessive pronouns	Gender agreement Number agreement Reflexive form – third person	Det är vårt ansvar att ta hand om äldre människor.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Adverbs and adverbial phrases	Time Place Manner	Tycker du att teknologins utveckling har gått för fort?	<p>analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>extracting meaning through questioning</li> </ul>
Adverbs and adverbial phrases	Irregular comparisons	Det är bättre att ha få nära vänner än många ytliga bekantskaper.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>comparing perspectives or experiences</li> </ul>
Prepositions	Expressing relationships	Ungdomar i Sverige har ungefär samma intressen som ungdomar i Australien.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>identifying and commenting on</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			commonalities and differences
Sentence structure and word order	Verb second word order (V2) rule	I framtiden kommer vi inte behöva pass längre.	analysing, evaluating and synthesising • making assumptions
Verb mood	Subjunctive	Jag tror att fler föräldrar skulle uppmuntra sina barn att lära sig ett annat språk om de vissste alla fördelar med tvåspråkighet.	Analysing, evaluating and synthesising investigating or finding solutions
Clause schedules	Main clauses	Många svenska uppfinnningar har förändrat världen.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • sharing a point of view
Clause schedules	Subordinate clauses	Om vi slutar prata svenska så kommer språket dö ut.	expressing ideas and perspectives • making connections
Subordinate clauses	Placement of adverbs	Svenskar som inte har varit i Australien tidigare blir ofta förvånade när de inser hur kallt det kan vara i södra Australien på vintern.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences educating
Subordinate clauses	Relative pronouns	Alla borde äta nyttig mat som är närodlad.	Expressing ideas and perspectives sequencing of information, ideas, opinions or perspectives

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### **Legacy**

Innovation  
Swedish-speaking culture

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Global trends

# Tamil

Tamil is widely spoken in Southern India and Sri Lanka. It is also the language of many Tamils who have migrated to different parts of the world, including Malaysia, Singapore, Mauritius, Fiji, South Africa, Canada, France, Germany, the United Kingdom and Australia. There are differences and accent variations in Tamil, but students will study and be assessed on the modern standard version of Tamil that is now spoken and studied globally.

A unique feature of the Tamil language is the use of specific letters to represent the sounds of loan letters from Sanskrit.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Nouns	Thing Place Time Part Nature Gerund	<p>புதைபொருளாய்வாளர்கள் புராதன வரலாறுகொண்ட மதுரைமாநகருக்கண்மையில் கீழடி என்னுமிடத்தில் பற்பல பொருட்களைக் கண்டுபிடித்து வருகின்றார்கள். அவற்றுள், இடிந்த கட்டடங்களும், தங்கம், மாணிக்கக்கல் என்பவற்றாலான ஆபரணங்களும் அடங்குகின்றன. இவை புராதன இலக்கியங்களில் வர்ணிக்கப்பெற்றனவற்றைப் போலவே இருப்பதைக்கண்டு, தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் பிரமித்துப்போயுள்ளது.</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Past Present Future	<p>இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு திருவள்ளுவரால் இயற்றப்பெற்ற வரலாற்றுப்புகழ்கொண்ட திருக்குறளுக்கு இன்றும் கிடைத்துவருகின்ற முக்கியத்துவத்தைப் பார்க்கும்போது இனிவரும் பலப்பல ஆண்டுகளுக்கும் அவ்வாறே அதனை வாசித்தறியக்கூடியதாக இருக்கும் என்று உறுதியாகக் கூறலாம்.</p>	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Voice	Active	பண்ணைய காலத்தில் தமிழ்நாட்டில் மக்கள் நெல்லரிசியுடன் குரக்கன், கம்பு, வரகு, எள் முதலான சிறுதானியங்களையும் உண்டுவந்தனர்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Voice	Passive	புராதன காலத்தில், கபடி, சிறிய கிராமங்களிலும் பெரிய நகரங்களிலும் பிரபலமானதொரு விளையாட்டாக விளையாடப்பெற்றது.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting or conveying facts
Gender	Human beings and celestial beings: • Male • Female • Plural Non-human beings and non-celestial beings: • Singular • Plural	ஆசிரியர் ஒருவரும் ஆசிரியைகள் மூவரும் பல மாணவர்களுஞ் சேர்ந்து பாடசாலை ஒன்றுகூடலின்போது பல பாடல்களைப் பாடினார்கள்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing events
Class	Human or celestial Non-human or non-celestial	விசேடமான ஒரு விழாவைக் கொண்டாட ஆயத்தம் செய்வதற்காக மருத்துவர்களும் தாதிமார்களும் ஒருமித்துச் தமது வைத்தியசாலையை அழிகுபடுத்தினார்கள்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing events
Adjectives	Comparative Superlative	ஒப்பீட்டளவில், மழை நீர் மக்கள் வாழாத நீரேந்து பிரதேசத்திலிருந்து கிடைக்கப்பெறும்போது அது மிகவும் நீரேந்ததாக முடிவடையதென்றும், ஒரளவு மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவு மக்கள் வாழுகின்ற நீரேந்து பிரதேசத்திலிருந்து கிடைக்கப்பெறும்போது மத்திமதரமுடையதென்றும் மக்கள் அதிக நெருக்கமாக வாழும் பகுதி நீரேந்து பிரதேசமாக இருப்பின் அங்கிருந்து கிடைக்கும் நீர் சுத்தம் மிகவும் குறைந்ததென்பதால்	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • asserting opinions and ideas

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
		மிகக் கடுமையான சுத்திகரிப்புக்கு உள்ளாக்கப்பட வேண்டியதென்றும் கருதப்படுகிறது.	
Adverbs	Adding detail to verbs	எமது முத்தோர்கள் கூறுவதன்படி நாம் உன்னிப்பாகக் கவனித்து நுணுக்கமாகச் செதுக்குதல் வேண்டும்.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Prepositions	Eight preposition types	காடுகள் எல்லா உயிரினங்களின் வாழ்வுக்கும் மிகவும் இன்றியமையாதனவாகையால் எமது காடுகளை நாம் அதிக கவனத்தோடு பாதுகாத்து அவற்றைப் பேணி வருகிறோம்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining the situation or context</li> </ul>
Person	First Second Third	நீங்களும் நானும் சேர்ந்து சென்று அவர்களைச் சந்தித்த பின்னர் நாம் எல்லோரும் ஒன்றாகப் பூங்காவுக்குச் செல்வோம்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Quantifiers	Mathematical terms: measurement	ஆறு லீற்றர் பாலையும் இரண்டு கிலோகிறாம் சீனியையும் சுமந்துகொண்டு அவன் நான்கு கிலோமீற்றர் நடந்தான்.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Quantifiers	Mathematical terms: percentage and fractions	பூமியின் மேற்பரப்பில் ஏற்தாழ 71நூற்றுவீதம் அல்லது 71 விழுக்காடு நீரால் மூடப்பெற்றுள்ளது.  அந்த நீரில் $\frac{3}{100}$ பங்கு மாத்திரமே நன்றீராகும்.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Speech	Direct	“அப்படி யொன்றை நான் எனது வாழ்க்கையில் காணவில்லை” என்று அவர் சொன்னார்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>
Speech	Indirect	தனது சொந்த நலனையல்ல சமுதாய நலனையே தான் முன்னிலைப்படுத்தி வாழப்போவதாக அவர் சபையில் உறுதியளித்தார்.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentences	Example function
Rhyming	Alliteration techniques in versification	எல்லோரும் திருந்தி முற்காலத்திற்போல ஒன்றாக இருந்து மருந்தையே விருந்தாக அருந்தினால் எவரும் வருந்த வேண்டியதில்லை.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>adapting to context and audience</li> </ul>
Coalescence	Combining words	இளஞ்சந்ததியினர் தமது கணினித்திறன்களை விருத்தி செய்வதில் கவனஞ்செலுத்துவார்களேயானால் அது அவர்களது வேலை பெறும் வாய்ப்பைப் பெரிதும் அதிகரிக்கும்.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>adapting to context and audience</li> </ul>
Sentences	Statement Question Command Request Exclamation	நீண்ட சுவாசம் எங்கள் ஆரோயக்கியத்துக்கு நல்லது, ஆகவே நாம் குறுஞ்சுவாசத்தைத் தவிர்த்துக்கொள்ளுதல் வேண்டும்.  வாராவாரம் விளையாட்டில்  ஈடுபடுதல் எமது உடல் உள நலத்துக்குச் சிறந்தது. நீங்கள் இதனை ஒத்துக்கொள்கின்றீர்களா?  அடுத்த திங்கட்கிழமை தொடக்கம் இப்பாடசாலை மாணவர்கள் அனைவரும் பாடசாலை ஆரம்பிப்பதற்குமுன் பதினைந்து நிமிடங்களுக்குச் சுவாசப்பயிற்சி செய்தல் அவசியம்.  தயவுசெய்து பாடசாலைக்கு உரியநேரத்துக்கு வந்து இந்தச் செயற்பாடுகளில் ஊக்கத்துடன் ஈடுபடுங்கள்.  ஆயின் அடுத்த திங்கள் முதல் நீண்ட சுவாசத்துக்குப் பயிற்சிபெற்றும், வாராவாரம் விளையாட்டுக்களில் ஈடுபட்டும் உடனலத்துடனும் மகிழ்ச்சியும் பொங்க வாழுங்கள்!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>asking for and giving advice</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### **Legacy**

Innovation  
History and traditions

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Global trends

# Turkish

Turkish belongs to the Ural-Altaic family of languages and includes some variants. It is the official language of Türkiye (formerly known as Turkey) and there are Turkish speakers in some European and Asian countries, as well as Australia and New Zealand.

In this study, regional variations in pronunciation and accent are acceptable. Vocabulary and sentence structures are written in the standard form.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns	Common	Ünlü bir çevreci; 'Ağaçlar, sadece yeşiliyle gözümüzü değil, salgıladıkları oksijenle de ciğerlerimizi besler' diyerek ormanların korunması gerektiğini vurgulamıştır.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Nouns	Proper	'Türkiye', pek çok ağaç türünün yetiştiği bir ülke olmakla birlikte başka ülkelere kereste satın almaktadır.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Nouns	Abstract	Sevgi, insanın çevresiyle iyi ilişkiler içinde olduğunun göstergesidir.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Nouns	Concrete	Bilgisayar, yaşamımızda önemli bir nesne haline gelmiş olup bilgi akışını büyük ölçüde değiştirmiştir.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>interpreting information</li> </ul>
Nouns	Collective	Ormanlarımızı koruyarak sağlıklı bir çevrenin oluşmasına katkıda bulunabiliyoruz.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>analysing and reporting on</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			information from different sources
Nouns	Nouns derived from adjectives -lik suffix and variations	'İyilik yap denize at!' söyleyle atalarımız aslında insanlara, birbirlerine karşı anlayışlı ve yardımsever davranışları gerektiğini anlatmak istemişlerdir.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Nouns	Nouns derived from other nouns -lik suffix and variations	Çocukluk yıllarda ormanda dolaşırken kaybettığım saatimi, köpeğim Kurşun'un yardımıyla bulduğum günü hiç unutamam.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Nouns	Nouns derived by adding suffixes to verb stems -ki -gi -i -inti -(a)k -ç and variations	Ahmet, okuduğu kitaptan aldığı alıntıyı, yazdığı makalede çok iyi kullandı.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>linking ideas</li> </ul>
Noun cases – sentence types	Adjective descriptions Noun phrases	Tarif üzerine gittiğim sokakta yeşil pencereli bir ev gördüm. Bahçesinde portakal ağacı da vardı.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Noun cases – sentence types	Evaluation	Ahmet'in evi olmalı diye düşündüm. Eve gidip zili çaldım. Bir kadın kapıyı açtı. -'Burası Ahmet'in evi mi?' diye sordum.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Speech	Reported speech	Kadın, 'Evet ama Ahmet evde yok, biraz önce evden çıkmış!' dedi.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing information, ideas,</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			opinions or perspectives
Pronouns	Personal	Murat futbol oynamayı çok seviyordu. O, her gün okula giderken çantasında futbol topunu taşırdı.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • expressing preference
Pronouns	Possessive	Benim burada söylediklerim, onun dostluğunu ne kadar önemsediyimi kanıtlamıyor mu?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • asserting opinions or ideas
Pronouns	Demonstrative	Bu evi Ayşe'nin ailesi satın almış! Onlarla komşu olacağımız için çok mutluyum.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • explaining a situation or context
Pronouns	Indefinite	Sınıfta biri bir şey söyledi, herkes güldü!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing events
Pronouns	Interrogative	Camın ne zaman ve nasıl kırıldığını gören var mı?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • seeking clarification
Sentence types	Qualifying question	Yarın hava güzel olursa, balığa gidelim mi?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • asking for and giving advice
Sentence types	Indefinite statement	Birkaç gün sonra okullar yaz tatiline girecek.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting and conveying facts
Sentence types	Interrogative question	Sinem, bu binanın kaçinci katında oturuyor?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>seeking clarification</li> </ul>
Numerals	Ordinal	Leyla, ikinci sınıfta okuyan kardeşini almak için okula gitmiş.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Honorific	Title	Ahmet Bey, çevrenin korunmasına yönelik çalışmaları nedeniyle kendisine verilen ödülü hak etmiştir.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>advocating a point of view</li> </ul>
Adjectives	Diminutive	İsmail, küçük bir çocukken başlayan okuma alışkanlığı sayesinde bugün çocuk kitapları yazmaktadır.	<p>Analysing, evaluating and synthesising</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>making comparisons</li> </ul>
Adjectives	Personification	Sabahleyin masmavi bir gökyüzüne uyandık, ama ardından gelen yağmur çatlamış toprağın yüzünü güldürdü!	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Verb tenses	Infinitive with suffixes -mek -mak	Pazar akşamı oynanacak futbol maçını benimle birlikte izlemek istiyor musun?	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing preference</li> </ul>
Verb tenses	Present (progressive) with the suffix -yor and variations	Şu an acil bir iş yapıyorum.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Verb tenses	Present simple (timeless) with suffix -er and variations	Derya, her sabah erken kalkar ve günlük programını hazırlar.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Verb tenses	Past with the suffixes -di -ti and variations	Pazar günü arkadaşlarla sinemaya gittik ve güzel bir film izledik.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing events
Verb tenses	Future with the suffixes -ecek -acak and variations	Okulumuzun 10. Sınıf öğrencileri beş gün sürecek bir kampa gidecek.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • informing, or reporting and conveying facts
Verb tenses	Negative with the suffix -me and variations	Kendini pek iyi hissetmediği için Selin Hanım dün işe gitmedi. Evde dinlenirken çok istediği kitaplardan birini bile okumadı.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • describing people, objects or circumstances
Verb tenses	Question suffixes (after verb) -mi and variations	Size postaladığım hediye paketini aldınız mı?	Exchanging information, ideas, opinions and experiences • confirming information
Connecting ideas	Conjunctions	Sanıyorum ki köşe başındaki eve yeni taşınan aile ile ilişki kurmak, burada daha önce yaşamış olanlar kadar zor olmayacak çünkü sokaktaki her eve, taşınacaklarını bildiren notlar bırakarak kamyonların vereceği rahatsızlıktan ötürü önceden özür dilediler.	Expressing ideas and perspectives • sequencing information, ideas, opinions or perspectives
Adverbs	Adverbial suffix connecting ideas -de and variations	Ben de, arkadaşım Sevda da aynı futbol takımının kalecileriyiz.	Exchanging information, ideas, opinions and experience • making a comparison

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Strengthening meaning	Duplications	Koşa koşa eve vardığında, nefes nefese kapıdan içeriye girerken kalbim küt küt atıyordu!	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>• explaining a situation or context</li> </ul>

## Topics

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### Identity

Inclusivity, diversity and belonging  
Living in Australia

### Legacy

Innovation  
Turkish-speaking culture

### Responsibility

Society  
Work

### Sustainability

Sustaining language and culture  
Natural environment

# Yiddish

Yiddish is a European Jewish language that is over 1000 years old. The language is written using an alphabet similar to the Hebrew alphabet. Yiddish has survived and thrived in communities around the world, and it is even an official minority language in Sweden.

## Grammar

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Nouns, definite articles and cases Nominative Accusative Dative	Declension of names and nouns	איך האב גערעדט מיט הערש גאלדבערגן. ער האט מיר דעראצ'ילט איז ער קען דעם זידן און וועגן איך האב אים דעראצ'ילט וועגן דעם האט עס אים געפֿריידט אין הארצן.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Nouns, definite articles and cases	Omitting definite article in expression of place	זונטיק בין איך געגאנגען אין קינא זען א פֿילם וועגן יידייש שריעיבור אוון נאכן זען דעם פֿילם, האב איך געווואלט לייענען וועגן דער טעמע, בין איך געגאנגען אין ביבליאטעך זוכן ביכער וועגן די פֿאָרְשִׁידְעָנָה שרייעBUR.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Nouns, definite articles and cases	Inflection of 'other' אַנדְעָר when preceded by indefinite article	איך האב אויסגעקליבן צו לערנען זיך אן אנדער שפראץ, יידיש, ווילע עס פֿאָרבִּינְדֶּט מיר מייט מײַן קולטור אוון מיט דער געשיכטש פֿון מײַן משפהה.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Adjectives	Adjectives in predicate	איך האב געזוכט דאס גריינע בורך וועגן פֿלאָאנְצָן אין ביבליאטעך. דער ביבליאטעך אָרְהָאָר האט מיר געערעגט ווער איז דער מהבר לונגס בעך אָדְעָר ווי עס הייסט אָבעָר איך האב נאָר געוווֹסְט או דאס בורך איז אָ גְּרִינְס. צוּמָ באָדוּערן זיינְעָן אָ סְכָּר פֿון די ביכער וועגן פֿלאָאנְצָן גְּרִינְעָן.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sequencing of information, ideas, opinions or perspectives</li> </ul>
Adjectives	Uninflected adjectives	די ביאַלִּיסְטָאָקָעָר אִימְגִּרְאָנְטָן האָבָן געָזְגִּינְדָּעָט דעם בִּיאַלִּיסְטָאָקָעָר צעַנְטָעָר אין	Exchanging information, ideas, opinions and experiences

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
		מעלבורן אַבער, צוֹם בָּאַדְוִיעָרֶן, עַקְסִיסְטִירֶת דָּעָר צָעַנְטָעֶר מַעֲרֵ נִישָׁט.	<ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Adjectives	Possessive adjectives (one of someone's)	דָּעָר בָּאַקְאַנְטָעֶר שְׂרִיבָעֶר אַיז דָּעָר מוֹמָעֵס אַ הַבָּר.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Adjectives	Avoiding possessive adjectives	איַיךְ וּוּלְ פְּרָאוּוּן דָּעַם פָּסָח סָדָר בֵּין דָּעָר בָּאַבָּעָן וּוּ אַלְעָ וּוּלְלָן לְיַעֲנָעָן דִּי הַגָּהָה אָונְ דִּי שְׁוּעוֹסְטָעֶר וּוּטָ פְּרָעָגָן דִּי פִּיר קָשִׁוֹת.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Adjectives	Adjectives without nouns	מִיר זַיְינָעַן גַּעַזְעָסָן מִיטָּן אַלְטָן אָונְ עָרָה אַקט אָונְדוֹן דָּעַרְצִילְט אָז וּוּעָן עָרָה אַיז גַּעַוּוּן יִנְגָּעָר הַאַקט עָרָה גַּעַלְעָרָנט זַיְךְ אִין אַ יִדְיִשְׁעָר זַוְנְטִיק שָׁוֹל.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Adverbs	Place	עָס אַיז וּוַיְכִּתְּקָץ צָו אַנְגָּרְקָעָנָעָן לְפָנָן וּוְאַנְגָּעָן דִּי יִדְיִשְׁעָר אִימִיגְרָאָנָט אִין דָּעָר צִיִּיט זַיְינָעַן גַּעַקְוּמָן אָונְ וּוּהָיַן זַיִ הָאָבָן גַּעַוּאָלָט אִימִיגְרִירָן.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Adverbs	Additional adverbs of place	מַעַן רַעַדְטָ יִדְיִשְׁעָר נַאֲר אִין אִין לְאָגָד, נַאֲר אָוּמָעָתוֹם.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Adverbs	Time	מִיר וּוּלְלָן קַיְיָן מָאֵל נִישָׁט לְפָאַרְגָּעָסָן דִּי וּוּעַרְטָעֶר לְפָנוּנָעָם שָׁוֹל הַיּוֹמָעָן וּוֹאָס מִיר הָאָבָן עַרְשָׁתָן גַּעַזְוָנָגָעָן בְּמַשְׁךְ לְפָנוּנָעָם עַרְשָׁתָן יִאָר אִין דָּעָר שָׁוֹל.	<p>Expressing ideas and perspectives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Adverbs	Numeral adverbs	עַרְשָׁתָנָס, זָאֵל מַעַן וּוַיְסָן אַז דָּעָר שְׂרִיבָעֶר אַיז אַלְיָין גַּעַוּוּן אָונְ אִימִיגְרָאָנָט אָונְ צְוּוּיָּינָס, זָאֵל מַעַן וּוַיְסָן אַז עָרָה אַיז, אִין דָּעָר צִיִּיט, שְׁוִין גַּעַוּוּן אַיז מַעַלְבָוּן.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>confirming information</li> </ul>
Pronouns	Personal pronouns Accusative case Dative case	די בָּאַבָּעָה אַקט מִיר גַּעַזְאָגָט אַז, זַי הַאַקט מִיךְ לִיב אָוָן אַז זַי וּוַיְנִטְשָׁת מִיר אַל דָּאָס גּוֹטָס.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
			<ul style="list-style-type: none"> <li>describing people, objects or circumstances</li> </ul>
Pronouns	Additional pronouns indicating persons	עמעצער האט געזונגען דאס לייד ווילען אויף אַ פֿאָרְשַׁטְּעָלָנוּג אָוּן יְעָדְעָרָעָר איינעם עולם האט געליט אַ שְׂטָאָרְקָעַ פֿאָרְבִּינְדוּג מִיטַּדִּי ווערטער. ווער עס האט געהערט דאס לייד וויאַיסְט שויין ווי רִינְדִּיק עס אַיז.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Pronouns	The pronoun 'each' יעדער	יעדער איינער פֿון אָונְדוּזָעָר משפהה רעדט יִדְּיִיש אֵין דער היַים אָוּן אֶזְוִי ווּמִיר שְׂטָאָמָעָן פֿון וואָרְשַׁעַע, רַעֲדַן מִיר אַלְעַז מייטַן וואָרְשַׁעַעַר אַקְצָעָנָט.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>explaining a situation or context</li> </ul>
Pronouns	Familiar address	משהלאַע, האָסְטו אַ מאַל גַּעַזְעַן דעַם פֿאָלָם מַאְמַעְלָעַ? אַיךְ מִין אוֹדוֹ וואָלְטַסְטַהּ גַּעַהַאַט דָּעָרְפּוֹן.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Pronouns	Formal address	לעָרְעָרְיוֹן פֿלְגִּימָאָן, האָט אַיר אַ מאַל גַּעַזְעַן דַּעַם פֿאָלָם מַאְמַעְלָעַ? אַיךְ מִין אוֹעַס וואָלְטַגְעַוּן ווּוְנדְעָרְבָּאָר ווּעַן אָונְדוּזָעָר קְלָאָס זָאַל קְעַנְעַן זָעַן דַּעַם פֿאָלָם.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Numerals	Numerals without a noun	איַין צִיְּוֹנָג האָט מַעַן געַדְרוֹקַט טַאָג-טַעַגְלָעָר אָוּן איַין עָט מַעַן גַּעַדְרוֹקַט וועַכְנְטַלְעַךְ.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Numerals	Adjectival endings for dates and times	דעַם 19 טַן אָפְּרִילְ, 1943, האָט זִיךְ אַנְגַּעַהְוִיבָּן דַּעַר וּוְאָרְשַׁעַעַר גַּעַטְאָ אוּפְּשַׁטְאָנָד.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Numerals	Fractional numerals	- וועַר האָט גַּעַקוּיַּט אַנְדְּעָרְתַּהְאַלְבָּן טַוֵּן מַאְרָאָנָצְן פֿאָר דַּי פֿוֹסְבָּאָל שְׁפִּילְעָר צַי עַסְנְבַּשְׂמַח פֿון דַּעַר הַסְּקָה? - פֿרְעָג בִּים טְרַעְנִירָעָר.	<p>Exchanging information, ideas, opinions and experiences</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>

Grammatical item	Sub-elements	Example sentence	Example function
Participles	Present participle	לייענענדיק וועגן יידישער אימיגראצייע קיון מעלבוּרָן צווישן די יאנַן 1950-1955 האָב אָך געלעַרנט זיך וועגן פֿאָרְשִׁידְעָנָּע יִדִּישָׁ אִימִיגְרָאָנְטָן וּאָסְ האָבָן געַשְׂפִּילְט אַינְעָם יִדִּישָׁ טְעַטְעָר אֵין מעלבוּרָן.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>sharing ideas</li> </ul>
Conditional form	Conditional	מער מענטשן וואָלְטָן גַּעֲקִוִּיט דאָס נִיעַ בּוֹךְ וּוֹעַן זַי וּוֹאָלְטָן גַּעֲוּסֶט פָּוֹן וּוֹאָנְעָן מַעַן זָאָל עַס קְוִיָּוָן.	Expressing ideas and perspectives <ul style="list-style-type: none"> <li>asserting opinions or ideas</li> </ul>
Verbs	Repeated action	די באָבע פֿלְעַגְט זָאגַן אָז, דָאָס עַפְעַלְעָפְעַלְעָט נִישְׁט וּוַיִּט פָּוֹן בִּימְעֻלָּעָ.	Analysing, evaluating and synthesising <ul style="list-style-type: none"> <li>exploring perspectives</li> </ul>
Verbs	Complemented verbs	מיר הייבָן אָן אונְדוּזָערָע אונְטוּרְנוּמָנָגָעָן מִיט אָן אנְעַרְקַעְנוּגָן לְוֹנוּעָם לְאָנְד וּוַיִּיל מיר דָאָרְלָן אָנְהִיבָן מִיט אָן אָנְעַרְקַעְנוּגָן פָּוֹן דִּי טְרָאַדְיִיצְאַנְעָלָע אָפְהִיטָעָר לוֹנוּעָם לְאָנְד וּוֹו מִיר טְרָעָעָן זַיְךְ.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>informing, or reporting or conveying facts</li> </ul>
Verbs	Verbs with 'self' זַיְךְ	מיר פִּילְוָן זַיְךְ שְׁטָאַלְץָן וּוֹעַן מִיר לייענען וּוֹעַן דִּי דעְגַּרְיִיכְבִּנְגָעָן פָּוֹן דִּי סְפָּאַרְטָלָעָר אוּיפְּ דָעָר אָלִימְפִּיאָדָע.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>expressing or conveying feelings</li> </ul>
Verbs	Periphrastic verbs	וּוֹעַן מַעַן הָאָט חַתּוֹנָה גַּעַהָאָט איַנְעָם שְׁטָעַטְלָעָט פֿלְעַגְט מַעַן איַנְלָאָדָן דָאָס גַּאנְצָע שְׁטָעַטְלָאָט.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>describing events</li> </ul>
Clauses	Relative clause	די צִיְּטָן וּאָס וּוֹרַט דַעַרְמָאָנָט איַנְעָם בּוֹךְ אַיז גַּעַוּוֹן אָ וַיִּכְתִּיקְעָזְצִיְּטָן פָּאָר שְׁעַלְעַרְשִׁיקְיִיטָן אֵין דָעָר שְׁטָאָטָן.	Exchanging information, ideas, opinions and experiences <ul style="list-style-type: none"> <li>drawing conclusions</li> </ul>

## **Topics**

The following prescribed topics relate to the four concepts:

### **Identity**

Inclusivity, diversity and belonging  
Relationships and human interactions

### **Legacy**

Innovation  
History and traditions

### **Responsibility**

Society  
Youth

### **Sustainability**

Sustaining language and culture  
Global trends